

D57

國立北平圖書館

民俗周刊



第九十六至九十九
四期合刊

謎語專號

一九三〇年
二月十二日出版

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

本期目錄

	頁數
刊首.....	編者(1)
研究：	
謎語的修辭.....	曹松葉(3)
字謎.....	劉萬章(39)
謎語的取材.....	曹松葉(59)
<u>黃河長江珠江</u> 三大流域謎語一個單簡的比較.....	曹松葉(62)
<u>寧波</u> 謎語序.....	王翰侯(74)
<u>福州</u> 謎語甲集自序.....	魏應麒(78)
材料：	
<u>廣州</u> 謎語四十三則.....	袁洪銘(84)
<u>杭州</u> 謎語二十則.....	趙肖甫(88)
<u>重慶</u> 謎語.....	于飛(92)
<u>潮州</u> 謎語.....	黃昌祚(104)
<u>閩南</u> 謎語.....	張文煥(114)
<u>富陽</u> 謎語十五則.....	趙肖甫(119)
<u>東莞</u> 謎語十六則.....	袁洪銘(121)
<u>東莞</u> 謎語七則.....	徐麥秋(123)
<u>雲南</u> 滇中道的謎語.....	李崧英(127)
<u>瓊崖</u> 謎語.....	黃有琚(130)
<u>文昌</u> 謎語七則.....	黃有琚(135)
<u>翁源</u> 謎語.....	官世科(138)
書評：	
坊本「謎語」譚.....	葉德均(141)
轉載：	
<u>謎史</u> 的錯誤.....	錢南揚(148)

刊 首

編 者

謎在民俗學上要佔一個重要地位，漸漸給人家承認了。自從本刊陸續刊登謎語，以及民俗學會出版了謎史，廣州謎語，河南謎語，寧波謎語之後，各地民俗學同志，寄給我們的，成爲專集的謎語材料，有：

福州謎語甲集(魏應騏先生編)

平遠謎語(張靈瑞先生編)

四川瀘州謎語集(伍玉璋先生編)

金華各屬謎語(曹松葉先生編)

漳廈謎語第一輯(谷磬先生編)

福州謎語(翁國樑先生編)

我們自然要盡我們的力量設法繼續把牠們——印出來。外此，還有一些零粹的材料，可惜研究的文章除了以上所舉幾本謎語的序言和附錄，其中有一些是有點研究性之外，我們仍然得不到許多。但是我們相信謎語的材料，在現在民俗學上發掘出來的，比不上歌謠，故事那末多，下研究工夫的人那末少，因而沒有什麼研究的驚人的好效果，也是意想中的事！

民 俗 第九十六，七，八，九，合期

此次本刊出這個專號，一是把各地同志搜集的謎語材料，除專集外，結一下賬；一是把我們民俗工作想擴張的預計，在這里表示一下。說不定將來出謎語專號會在兩次以上，各他的同志們，幫忙一下吧！

和謎語一同想在本刊出專號的，預計的有諺語，歇後語。我們盼望有趣味的同志們分頭去努力，多給我個一點材料。

一八，一二，廿六。

謎語的修辭

曹松葉

現在謎語收集成書的，只有劉萬章先生的廣州謎語與白啓明先生的河南謎語，以此區區的資料，要加了一種討論，時期似乎太早；然而有話不妨一說，待將來資料加多，有人作詳細的研究，這篇文章，就可請牠到字紙籠裏去。

謎語的文章，有許多頗屬自然，如：

少小時綠鬢婆娑，自入郎手，青少黃多，經過幾許磋磨，
歷盡幾許風波，莫提起，提起來，淚滿江河。

(船篙，廣州謎語)

此種文章，即找元劇中的上乘作品，來相比較，亦無以復加。再退一步說，此種作品，或者不能算為純民間的，但如：

一堆黃泥捲稻草，細細柳條插入腰，你不嫌我老，我不嫌你少，雙雙同到老。

(接木，金屬謎語)

總可算為民間的「道地藥材」，如此白描的工夫，與膾炙人口的趙子昂夫人答趙子昂詞，（你儂我儂，忒煞情多，情多處熱似火，把一塊泥，捻一個你，塑一個我，將咱兩個，一齊打破，用水調和，再捻一個你，再捻一個我，我泥中有你，你泥中有我，與你生

民一俗 第九十六，七，八，九，合期

同一個象，死同一個榔。) 實具同一的手段。現在且把謎語的修辭，來說同一個象一下：

一·化成——甲物化爲乙物。在詩詞中，如：

宿鳥戀本枝，安辭且窮護。 (杜甫無家別)

流鶯應有兒孫在，問著隋朝總不知。

(樂雷發汴隄柳)

岳陽樓上聽哀箏。 (李祁風蝶令)

淚眼問花花不語，亂紅飛過秋千去。

(馮延巳蝶戀花)

謎語是用隱語的方式來表現的，所以最善用此法，變化之多，不勝枚舉，茲述大概如下：

1. 人化他物

A. 化動物

a. 人化動物，如：

四四方方一坐坑，坑裏汲水出妖精，黑媽娃子亂叫喚

，當問坐個老鼈精。 (私塾，河南謎語)

遠望一間廟，有個龜公踞處踞書。

(如廁，廣州謎語)

b. 人體之一部化動物，如：

一個棍三節，頭上飛個小籠。

謎語修辭

(指頭，河南謎語)

一根梅花四季開，五足金龍爬上去，朵朵梅花落下來。

(癩頭，本書)

上石塔，下石塔，紅鯉魚，夾啦剝。(舌，本書)

c. 人物的排洩物化動物，如：

黃牛沒有角，許騎不許摸。(屎，河南謎語)

一對白狗，臥在橋頭，哼了兩聲，回頭就走。

(鼻液，河南謎語)

B. 化植物

a. 人化植物，如：

青青綠綠一盆蘭，捧入房中伴牡丹，睇見開花，唔見結子。

(神主牌，廣州謎語)

b. 人體之一部化植物，如：

一個胡蘆七個孔，猜得着做相公，猜不着做賊種。

(頭，本書)

一個芋頭七個孔。(頭，本書)

青菓核唔大，青菓核唔扁，中央掛個水葡萄。

(眼睛，本書)

高高山，一蓬竹，千人萬人數不足。

(頭髮，本書)

謎一類 第九十六，七，八，九，合期

上石塔，下石塔，栽苦馬；根向上，頭向下。

(鬚髮，本書)

c. 皮膚上的疾病瘡痕化植物，如：

一樹梅花古怪哉，春夏秋冬四季開，十個童子爬上去，
，朵朵梅花落下來。

(癩頭，本書)

灑打沙泥地，雞啄羅蔥皮，靴踏烏沙地，反轉來石榴皮。

(癩子，本書)

上才上才，杭州長來，眼上戴花，不知其故。

(雞哩，本書)

東不開，西不開，十月梅花透切開，廣東廣州冇得來，
，年年西村大担來。

(暴拆，廣州謎語)

C. 化食物

a. 人化食物，如：

風箱裝臘肉，枯中伴你送粥。

(死屍，廣州謎語)

一書本，花離陸，裏頭有塊肥豬肉。

(樁，廣州謎語)

b. 人體之一部化食物，如：

黑鍾覆白麵，捺磁兩瓦罐。

(眼睛，河南謎語)

一書木碗，裏頭放肉片。

(嘴，河南謎語)

謎語的修辭

實實請坐，肉包兩個，只許吃汁，不許咬破。

(乳，本書)

c. 人體排洩物化食物，如：

一個大姐正和麵，兩個學生偷着看，不是和麵黏着手，
拿過來排的稀渣爛。(鼻涕，河南謎語)

D. 化什物

a. 人體一部化什物，如：

一塊板，七個眼，安個播，會說話。

(頭，河南謎語)

開箱蓋箱，裏頭坐個豆娘。(眼睛，河南謎語)

黑片白片，滿滿兩罐。(眼睛，河南謎語)

八字台門兩邊開，象牙牌匾釘出來，高掛紅燈吹不息，
講起話來操天雷。(破嘴，本書)

指甲大一塊布，墨的折沒有數。

(肚臍，河南謎語)

b. 人體瘡痕化什物，如：

糠籬米篩，骨牌骰子……。(癩子，本書)

c. 人體排洩物化什物，如：

屋綠其地加鏟，掉下地，找不着。

(屁，河南謎語)

第九十六，七，八，九，合期

E. 化排泄物，

a. 皮膚病化爲排泄物，如：

遠看紅土泥山，近看毛草泥山，沒有爲兒飛過頭上，
爲何鳥糞堆如人山。（瀨頭，金屬謎語）

F. 化佛老爺

a. 人化佛，如：

四柱八欄杆，中央一個大羅漢，羅漢其開口，觀音娘娘來接手。（小孩坐轎，金屬謎語）

遠觀四角涼亭，近觀珠紅大廟，內坐觀音老母，外立
四女金剛。（轎夫抬轎，金屬謎語）

b. 人體一部化老爺，如：

白棉子，包丁香，扔到河中央，紅杆落了旗，一下見
閻王。（餃子，河南謎語）

G. 化自然

a. 人體一部化自然，如：

青竹竿，破細篾，上高山，得最靈。（筐子，河南謎語）

H. 化居處

a. 人體一部化居處，如：

高高山頭一間殿，開出白烈烈。

謎語的修辭

(口，金屬謎語)

紅樓門，白院牆，裏頭坐個裏二郎。

(嘴，河南謎語)

珍珠玉粒女，嫁個窮夫竹葉郎，今晚投河吊頸死，明朝解去入衙門。

(粽，廣州謎語)

一間房，緊是窄，當中還夾博林隔，一面坐着劉大爺，一面坐着劉大奶。

(鼻，河南謎語)

兩條巷子窄窄，有兩個姑娘白白，拉佢出來達達。

(鼻涕，廣州謎語)

附 a. 人體一部化人，如：

紅圍牆，白屋牆，中間一個紅小娘。

(舌，民俗十五，十六期，浙東的謎語)

前生弟，後生哥。輕鬆生活自做做，重哥哥做。

(齒，本書)

一母所生兄弟多，先有兄弟後有哥，先生兄弟當門事，有了大事尋哥哥。

(齒，本書)

兄弟兩個一班大，隔着毛山不說話。

(耳朵，河南謎語)

十個孩子，一個玩耍，每個孩子頭頂一片琉璃瓦。

(指頭，河南謎語)

民俗 第九十六，七，八，九，合期

十個老人家，頭上頂片瓦。(手指，金屬謎語)

一間屋子窄窄，僅僅裝得五位人客。

(鞋，廣州謎語)

b. 排洩物化人，如：

兩條巷子窄窄，有兩個姑娘白白。

(鼻涕，廣州謎語)

一間房，緊是窄，當中還夾博林隔，一面坐着劉大爺

，一面坐着劉大奶。(鼻，河南謎語)

c. 人體一部化另一部，如：

脊樑朝前，肚子朝後，誰猜着給誰一升豈。

(小腿，河南謎語)

希奇古怪，古怪希奇，前面背脊，後面肚皮。

(小腿，金屬謎語)

2. 動物化他物

A. 化人，如：

一個老婆九個娃，倆娃拍扇，倆娃做官，四個娃做活

，一個娃玩耍。(牛，河南謎語)

從小一處玩，不分女共男，要得分男女，取畢見官官

。(雞籠，河南謎語)

從南來個黑相公，哼哼嚶嚶不受膺。

修辭的謎語

(猪，河南謎語)

從南來個小黑漢，腰中插着兩把扇，走一走，搨一搨。

(烏鴉，河南謎語)

一個老人家，背瓶豆，隨路漏。

(羊，金屬謎語)

白公公，背袋豆，連路走，連路漏。

(羊，浙東的謎語)

泥屋泥門頭，仔仔孫孫做賊頭。

(老鼠，廣州謎語)

B. 化植物

動物軀體之一部化植物，如：

四蒲大蒜稀稀，前頭敲大薄，後頭迎旗。

(狗，金屬謎語)

粽子頭，梅花脚，屁股掛着指揮刀，坐時反比立時高。

(狗，河南謎語)

頭帶芙蓉花，身穿八掛插，難說不是無價寶，能叫千門萬戶家。

(公雞，河南謎語)

頭帶大栗子，身穿白綾子，行路君子樣，說話蠻子樣。

(鵝，河南謎語)

深山一個紅梨子，皮在裏頭肉在外底。

民 俗 第九十六，七，八，九、合期

(鷄腎，廣州謎語)

C. 化食物

動物軀體之一部化食物，如：

粽子頭，梅花脚，…………… (狗，河南謎語)

D. 化什物

a. 動物化什物，如：

天上落下一塊墨，那個拾着要做賊。

(鷹，金屬謎語)

一舊木，花離陸，拍下台，跳上屋。

(貓，廣州謎語)

老章老章，背負皮箱，鉸剪兩把，快子四雙。

(蟹，廣州謎語)

b. 動物軀體之一部化什物，如：

穿釘鞋，上屋瓦，坐着狗，呼呼呼，要吃魚，還吃肉。

(貓，河南謎語)

高高山上——盤耙，個個齒都朝下。

(豬乳頭，河南謎語)

E. 化自然

動物軀體之一部化自然，如：

頭戴紅帽子，身穿紅袍子，脚生五指山，叫來便天亮

修辭的謎語

(雄鷄，金鷄謎語)

頭高青石板，底下玉石板，八個鋼錘子，兩個玉石剪。

(蟹，河南謎語)

F. 化居處

a. 動物化居處，如：

一個廟，兩頭翹，先狗屎，不狗尿。

(鷄，河南謎語)

動物軀體之一部化居處，如：

一間房，緊是窄，拴下牛，掛不下鞭。

(蝸牛，河南謎語)

一條柱，四條樑，頭打鼓，尾担槍。

(狗，廣州謎語)

附 a. 化另一動物，如：

小小一條龍，鬚鬚硬似鬚，生前沒點血，死後滿身紅。

(蝦，河南謎語)

一個黑狗娃，一蹦一蹦沒尾巴。

(蛇蚤，河南謎語)

高高山上一隻鳥，一天爬樹爬不息。

(蟻，本書)

b. 化動物吐聲爲音樂，如：

民俗 第九十六，七，八，九，合期

高高山，有個老人家，清早搖頭擺尾出田畝，夜裏敲鑼敲鼓打回家。
(鵝，全屬謎語)

一條柱，四條樑，頭打鼓，尾担槍。
(狗，廣州謎語)

四根棍，打戲台，梆子戲，唱起來。
(狗，河南謎語)

頭戴紅帽子，身穿綠袍子，見火唱曲子，吃飯抹鬍子。
(金蒼蠅，本書)

人馬都來到，穿的綠衣裳，戴的紅帽子，走着唱曲子，坐那揸鬍子。
(青蠅，河南謎語)

裏羅城，外羅城，裏羅城死了人，外羅城去弔孝，細吹細打不開門。
(蚊帳子，河南謎語)

8. 植物化他物

A. 化人

a. 植化物人，如：

大姊雪白昆肚，二姊水面漾漾，三姊桃花色，四姊麻痢却殼。
(藕，荷葉，荷花，蓮，本書)

高山一班小強盜，個個戴笠帽。
(柿，本書)

爺癩子，娘癩子，生個兒子也癩子。
(花生，本書)

修辭的謎語

有名守節寡婦，沒有丈夫能大肚，吃吃甜，嚼嚼苦。

(無花果，金屬謎語)

b. 植物之一部化人，如：

大紅面，白夾裏，八個姑娘共床被，不知那個先晦氣。

。 (橘子，浙東的謎語)

紅綢被，白夾裏，八個小娘坐肚裏。

(橘，金屬謎語)

青竹竿，十八節，高頭坐個紅關爺。

(秫稈穗，河南謎語)

B. 化動物

a. 植物化動物，如：

綠嘴綠鸚哥，朝朝晚晚走我門口過。

(菠菜，廣州謎語)

紅公鷄，綠尾巴，一頭扎到地底下。

(胡蘿蔔，河南謎語)

b. 植物之一部化動物，如：

青雨傘，紫竹柄，生窠小豬滿田坑。

(芋，金屬謎語)

青竹竿，頂涼棚，底下臥根白長蟲。

(荷，河南謎語)

民俗 第九十六，七，八，九，合期

c. 植物之一部化動物之一部

高高山，高高海，黃羊堆，水牛腿。猜得着，任你食。
(蒿笋，金屬謎語)

一個班鳩，臥在山頭。吃的羊毛，疴的豌豆。
(軋車，河南謎語)

C. 化食物

a. 植物之一部化食物，如：

烏墨載白飯，就食就丟墨。
(熟菱角，廣州謎語)

黑漆碗，裝白飯，埋在泥裏不肯爛。
(荸薺，河南謎語)

紅木桶，白米飯，埋在泥裏不會爛。
(荸薺，金屬謎語)

D. 化什物

a. 植物之一部化什物，如：

叮叮叮，二把斧頭用枝柄。(豆牙，金屬謎語)

樹上吊紅鞋。(蘋菠果，廣州謎語)

上格廚，下格廚，格格放珍珠。
(石榴，金屬謎語)

b. 植物之一部化什物，如：

謎語的修辭

紫紅樹，紫紅花，紫紅繭子裝芝麻。

(茄子，河南謎語)

卡啦床，卡啦凳，卡啦姑娘嚟個睇。

(夾桃，廣州謎語)

高高山，一枝箭，射下來，看不見。

(松針，金屬謎語)

E. 化鬼，如：

- a. 天上一朵雲，地下一個墳，墳裏有個鬼，鬚鬚掛到腿。

(羊，金屬謎語)

F. 化自然

- a. 植物化自然，如：

晴天滿天雲，又天陰，又天晴，下雨滿天星，水冷鍋蓋熱，飯熟米湯生。

(荷，河南謎語)

- b. 植物之一部化自然，如：

山這邊雪花飄飄，山那邊子孫帶孝，小娘子脚登浮橋，賣花女子她把手招。

(軋車，河南謎語)

G. 化居處

- a. 植物化居處，如：

外面皮店，裏面毛店，再裏面是肉店。

(栗子，金屬謎語)

民俗 第九十六、七、八、九合期

b. 植物之一部化居處，如：

一間房，兩頭尖，拴下牛，攔不下秋。

(麥，河南謎語)

一塊瓦，蓋個廟，裏頭在個白老道。

(麥，河南謎語)

油綠粉樓台，弟兄十五六，本是一娘生，各人自獨宿。

(蓮蓬，河南謎語)

附 a. 植物化植物，如：

一棵樹不低不高，頂上掛些白祿櫻桃。

(棉花，河南謎語)

小小梧桐三尺高，梧桐樹上結櫻桃……………

(棉花，河南謎語)

青蓬蓬，蓬蓬青，楊柳樹底掛紗燈。

(胡椒樹，金屬謎語)

梧桐樹，梧桐花，梧桐樹上結大瓜，大瓜上結蹦蹦，
蹦蹦上結芝蔴。

(茄子，河南謎語)

b. 植物之一部化植物，如：

紅布包白布，白布包豬膏，豬膏包紅棗。

(荔枝，廣州謎語)

靈虛合箇虛，裏頭有枝葱。(蓮子，廣州謎語)

4. 食物化他物

A. 化人，如：

田裏奶，雪生白，到義烏李宅，宿一夜，七日八夜洗勿白。
(烏飯，金屬謎語)

珍珠玉粒女，嫁個窮夫竹葉郎，今晚投河吊頸死，明朝解去入衙門。
(粽，廣州謎語)

三角似樓房，珍珠包紅娘，想吃紅娘肉，解帶脫衣裳。
(粽，河南謎語)

B. 化動物，如：

高高山，一陣白婆鴨，湯家來，湯家去。
(油果，金屬謎語)

一隻白臘狗，刺一槍，咬一口。
(湯圓，金屬謎語)

一籠鷄仔白呢蒙，兩枝竹趕入籠。
(食飯，廣州謎語)

一群蝦子雪到白，兩條竹仔趕入洞。
(吃飯，廣州謎語)

一陣水白鵝，滴流滴流都下河。
(餃子，河南謎語)

南面來群白鸚鵡，撲哩撲通跳潭窩。

民俗 第九十六，七，八，九合期

(餃子，河南謎語)

圓周周的一箇小白狗，札一槍，咬一口。

(元宵，河南謎語)

C. 化植物，如：

白棉子，包丁香，扔到河中央，紅桿落了旗，一下見閻王。

(餃子，河南謎語)

石頭縫子撒葫蘆，秧子托到缸州府，布州府內走一趟，篾州府內結葫蘆。

(豆腐，河南謎語)

D. 化什物，如：

金水桶，銀水桶，打破開，合不攏。

(蛋，本書)

白瓶藏醬，倒出二樣。

(蛋，金屬謎語)

一箇棍，挺鼻卷，裏頭盛油鹽菜。

(包子，河南謎語)

E. 化自然，如：

高高山一塊白石板，立不得，坐不得。

(豆腐，金屬謎語)

四四方方一塊田，一塊一塊賣銅錢。

(豆腐，金屬謎語)

白石打開砌唔埋。

(豆腐墜地，廣州謎語)

附 化另一食物，如：

兄弟三四千，商商量量去開店，做釀酒，蜜樣甜。

(蜜蜂做蜜，金屬謎語)

5. 什物化他物

A. 化人

a. 什物化人，如：

老頭子哼哼哼，坐在火中不起身。

(養菜壺，金屬謎語)

一個老伯伯，天天打回屁股骨。

(竹棗廉，金屬謎語)

一位童生，假名秀才，見過考試，羞恥回來。

(假銀元，金屬謎語)

小兒童，身穿衣服幾百重。(日歷，金屬謎語)

高高山，一口漬，百廿和尚好洗俗。

(水車，金屬謎語)

小小一群和尚，寄住人家身上，無事閑閑散散，有事繩縛頸上。

(鈕扣，金屬謎語)

小姑娘，坐高台，心裏痛，眼淚來。

(獨台，金屬謎語)

兩姊妹，一樣長，姊姊做正官，妹妹做副官。

(聯對，金屬謎語)

民俗 第九十六，七，八，九合期

山過山，嶺過嶺，兩個姑娘，一個吊頸。

(耳環，廣州謎語)

竹家大姊，羊氏夫人，行走千里，不出四門。

(筆，河南謎語)

b. 什物之一部化人，如：

十二寡婦去征西，三婦抱子守羅帷，孟姜擔傘尋夫塔，五娘挨磨望夫歸。

(時辰鐘，廣州謎語)

一間屋子兩邊開，五男二女齊齊坐，何事打起來，因為家財分未妥。

(算盤，廣州謎語)

B. 化動物

a. 什物化動物，如：

一個細蚊子，着件紅衫子；愈行愈短。

(臘燭，廣州謎語)

南地有個猴，見人亂點頭。

(鋤，河南謎語)

小巴狗，依牆走，走一走，咬一口。

(剪子，河南謎語)

從南來個花鴿子，撲拉撲拉一桌子。

(紙牌，河南謎語)

一隻木床機關巧，只可坐不可靠，中間鋪條白被單，有隻老鼠兩邊跳。

(織布機，河南謎語)

謎語的修辭

黑龍潭，白龍游，紅母娘娘在邊頭。

(菜油燈，河南謎語)

b. 什物一部化動物，如：

長長黃鱔，短短泥鳅，彎弓蝦米，倒錠石榴。

(稱，州廣謎語)

C. 化植物

a. 什物化植物，如：

金瓜金瓜，肚裏開花。 (燈籠，金屬謎語)

小紅羅漢三寸長，只見短去不見長。

(燭，金屬謎語)

長長橫橫一坵田，隔條子城大小面，種坵芋薺賣銅錢，
買來賣去賣不完。

(算盤，金屬謎語)

後園一棵麻，七十二柯槎，風來就結果，雨來就開花。

(傘，河南謎語)

b. 什物之一部化植物，如：

倒錠石榴。 (鏟，廣州謎語)

D. 化食物，如：

一個雞蛋兩頭空，半夜三更出來尋老公。

(燈籠，本書)

民俗 第九十六，七，八，九合期

金山有舊老牛肉，煲來煲去煲唔熟。

(檯布，廣州謎語)

■. 化自然

a. 什物化自然，如：

竹淚淚，紙筒筒，園內開花園外紅。

(燈籠，金屬謎語)

青天皎潔，無雲遮隔，二人對坐，有話不能說。

(鏡，金屬謎語)

b. 什物之一部化自然，如：

高高山地一口井，人落平昂頸。

(衣，金屬謎語)

F. 化居處如：

一間屋子窄窄，僅僅裝得五位人客。

(鞋，廣州謎語)

平地起屋，千金小姐，鸚低頭入屋。

(花轎，廣州謎語)

四四方方一座城，城中計得百間廳，間間有皇帝到，

一間唔到就開聲。(錢板，廣州謎語)

砂盆盪砂盆，雨呢酒衙門。(石磨，廣州謎語)

小廟一間，門口朝天，和尚進去，淚珠不乾。

謎語的修辭

(夜壺，河南謎語)

三間房子兩架樑，一頭攪機軸，一邊開染房。

(墨斗，河南謎語)

附 化另一物，如：

遠望一頂橋，行埋唔似橋，睇見一個龜公踩處數當票。

(屎坑，廣州謎語)

風箱載臘肉，估中俾你送粥。

(死屍，廣州謎語)

高高山上一細柴，插上扁担沒人抬。

(蠶，河南謎語)

一群鵝，漂水過河，紅棍挑起，入到廟裏。

(餃子，河南謎語)

b. 自然化他物

A. 化入

a. 自然化入，如：

五湖四海玉美人，十五六上正新春，二十七八得了病，三十一上命歸陰。

(月，金屬謎語)

四海九洲一美人，十五六歲正新春，二十七八還得見，到了三十見閻君。

(月，河南謎語)

自小生來十兄弟，四個上天朝玉帝……

民俗 第九十六，七，八，九，合期

(星斗，廣州謎語)

b. 自然化人體皮膚病，如：

天疥癩。 (星，金屬謎語)

天生瘡。 (星，金屬謎語)

天生癩。 (星，廣州謎語)

c. 自然化人體排洩物

四角方方，落在長江，雙手舉起，眼淚汪汪。

(捕魚網，金屬謎語)

B. 化動物

a. 自然化動物，如：

一匹白馬上西山，一無龍頭二無鞍，誰人遮住無鞍馬，不是神來也是神。 (日，河南謎語)

後園裏一棵葱，兔子上去打棧棧，等我回家喚細狗，兔子也跑無影踪。 (露，河南謎語)

紅公鷄，綠梢尾，展展翅，一千里。

(閃，河南謎語)

a. 自然化動物軀體之一部，如：

從小兩隻角，長大沒有角，長到二十多，仍是兩隻角。 (月，河南謎語)

C. 化植物，如：

謎語的修辭

一個老頭八十八，背着錢袋去典瓜，圓圈典的馬包蛋，當中典個大西瓜。（月，星，河南謎語）

半夜上，有杏樹，趁眼明，落個淨。

（星，河南謎語）

一把花蠟燭，撒到天河外，不怕風合雨，就怕日頭晒。

（雪，河南謎語）

張家院，很在寬，結那果木萬萬千，誰能摘個圓圈的，封他北京大官。

（盤，河南謎語）

D. 化什物，如：

銅燈台，鐵燈心，照南京，照北京。

（日，河南謎語）

金棒盒，銀棒盒，滿天下只有兩個。

（日，月，河南謎語）

房簷其，掛扁担，猜不着，放老癩。

（冰著，河南謎語）

一根線，白練練，京裏走，海裏串，月牙斧，砍不斷。

（水，河南謎語）

俺家有個黑大甕，一百個人抬不動。

（井，河南謎語）

銀香爐。

（月，廣州謎語）

良 俗 第九十六，七，八，九，合期

附 化另一自然，如：

青石板，板石青，青石板上釘銅釘。

(天，本書)

石崖撐石崖，層層撐起來，高頭雲霧起，底下蓮花開。

(蒸籠，河南謎語)

四四方方一座田，水浸中間不浸邊，白頸老鴉來飲水，黑雲蓋住白雲天。

(硯，廣州謎語)

7. 居處化他物

A. 化人

居處之一部化人，如：

一個老婆在上睡，一個老婆在下睡，一個老婆下來尿，一個老婆不知道。

(房簷滴水，河南謎語)

弟兄兩個一條街，乾看着不得挨。

(獸頭，河南謎語)

B. 化動物

a. 居處化動物，如：

一個黑螞，四脚磊磊，嘴裏吞吞，肚裏說話。

(房屋，河南謎語)

龍頭龍尾肚裏空，刮風下雨都不怕，就怕挺那一鼓聲。

(瓦房，河南謎語)

謎語的修辭

b. 居處之一部化動物，如：

東山一個牛，西山一個牛，天天晚上來對頭。

(門，河南謎語)

一個小黑驢，一天騎幾回。

(門限，河南謎語)

c. 化什物，如：

青竹竿，頂大碗，扯霧露，不下滿。

(鳥巢，河南謎語)

D. 化自然，如：

圓圓翻翻一座城，裏頭札的亂馬營，都是穿黃馬褂，

不知那個是朝廷。(蜂房，河南謎語)

附

一個懶木匠，不用斧頭不用刀，造起屋來老高高。

(鳥巢，金屬謎語)

樓台疊樓台，樓門頂倒開，先生問我那裏去，我到花園就轉來。

(蜜蜂，金屬謎語)

一個小屋窄又窄，裏頭住了八千客，哭的哭，叫的叫，還有三千沒來到。

(蜂房，河南謎語)

二·譬喻——在詩詞中，如：

燕山雪花大如席。

(李白寄北風行)

民俗 第九十六，七，八，九，合期

夫婿輕薄兒，新人美如玉。 (杜甫佳人)

祖母劉，日薄西山。 (李密陳情表)

霜碎春紅，霜凋夏綠。

(劉令嫻祭夫徐敬業文)

在謎語中亦常用此法。如：

1. 以他物譬喻人身之一部：

遠望深山一點紅，猶如五爪伴金龍，一浸白雲飛過去，
後來落雨又翻風。 (水烟筒，廣州謎語)

頭有白粟大，身有幾十斤，人人都吃過，吃過不留心。
(乳頭，河南謎語)

2. 以他物譬喻動物或動物軀體之一部：

頭帶紅頂子，身穿白袍子，走路像公子，說話賽蠻子。
(鵝，河南謎語)

頭有糞糞大，尾巴賽鋼釵，成天泥裏住，離地一丈八。
(小燕，河南謎語)

磚墻對土墻，裏頭住老郎，老郎一身毛，兩眼似胡椒。
(鼠，河南謎語)

頭似琵琶，尾似冬瓜。(虱，廣州謎語)

附 以動物譬喻動物：

像狗坐，沒狗高，有皮有骨都沒毛。

謎語的修辭

(蛙，河南謎語)

3. 以他物譬喻植物，如：

遠看魁星跌斗，近看獅子搶球，下邊羅盤搖子，上邊
五穀豐樓。

(葡萄，金屬謎語)

4. 以他物譬喻食物，如：

三角似樓房，珍珠包紅娘，想吃紅娘肉，解帶脫衣
裳。

(粽子，河南謎語)

5. 以他物譬喻什物，如：

又像牛，又像馬，無頭無尾巴，肚裏翻筋斗，嘴裏噴
黃沙。

(風車，河南謎語)

拍掌大，大似手，除了和尚家家有。

(木梳，河南謎語)

6. 以他物譬喻自然，如：

一物明亮胡桃大，尾巴到有一丈八，若此物出現了，
兵馬反亂巴人殺。

(彗星，河南謎語)

有盞大，沒盞圓，看着有半斤，稱稱沒四錢。

(霖露泡，河南謎語)

倍寫一擴大原觀念的形體，換句話說，就是將事象情景過實的描寫。在詩文中，如：

力拔山兮氣蓋世。

(項羽 垓下歌)

民俗 第九十六，七，八，九，合期

北方有佳人，絕世而獨立；一顧傾人城，再顧傾人國。
。
(李延年歌)

羊肉千斤酒一百斛。(蘇伯玉妻盤中詩)

天長地久有時盡，此恨綿綿無盡期。

(白居易長恨歌)

在謎語中，此法運用亦甚廣，範圍幾與化成法相等。如：

高高山，十嶺菜，嶺嶺有瓦蓋。

(手指，金屬謎語)

彎腰樹，彎腰台，彎腰樹上掛銀牌，誰要猜我的謎，
我把世界翻轉來。

(犁，河南謎語)

竹夫人身懷有孕，懷中是一朝天子，想要天子降生，
還得倒轉乾坤。

(錢筒，河南謎語)

魯般修下一座房，千里寬來萬里長，文武百官都不坐，
單坐各朝老君王。

(鏡板，河南謎語)

四·縮寫——謎語中有時并運用縮寫法，所謂「壺中日月，袖裏乾坤」。如：

魚骨棱棱，魚鱗遮陰，日頭劈大口，晚黑會吞人。

(屋，廣州謎語)

五·替代——取甲觀念代表乙觀念。在詩文中，如：

英雄無策庇嬖媚。(范成大虞姬墓)

謎語的修辭

春寒賜浴華清池，溫泉水滑洗凝脂。

(白居易長恨歌)

必有南威之容，乃可以論於淑媛。

(曹植與楊德祖書)

三冬文史足用。

(漢書東方朔列傳)

在謎語中，此法亦常運用，如：

外方裏圓，裏方外圓，下方上圓，上方下圓。

(竈，錢，籬，筷子，金屬謎語)

三尖四方扁又圓，洛陽童子猜半年，曾子問孔子，孔子也作難。

(膏藥，河南謎語)

又圓又扁又四方，四邊四便伴君王，得佢來時真正好，佢不來時心就忙。

(銅錢，廣州謎語)

六。雙關——一個語句，含有兩種意義。在詩詞中如：

信宿魚人還泛泛，清秋燕子放飛飛。

(杜甫秋興)

可憐閨裏月，常在漢家營。

(沈佺期雜詩)

石燕拂雲晴亦雨，江豚吹浪夜還風。

(許渾金陵懷古)

大江東去，浪淘盡千古風流人物。

民俗 第九十六，七，八，九，合期

(蘇軾赤壁懷古)

在謎語中亦常用此法，如：

生在青田縣，放在蘭溪縣，死在湯溪縣，葬在龍游縣，骨在義烏縣。

(螺螄，本書)

鐵將軍開門，銅將軍守門，槌將軍走歸走出，毛將軍閉。

(切鷄，本書)

鐵將軍掛帥，銅將軍點兵，初一動身，十六到京。

(秤，河南謎語)

高山石羊，嫁給平地木郎，五黃六月，成雙配對，十冬臘月，折開陰陽。

(帶架石碓，河南謎語)

竹州府，泥縣城，泥縣起火，徽人被救。

(火爐，金屬謎語)

見秦王高高掛起，見禹王出外遊戲，見仲尼默默無言，見子路談天說地。

(釘靴，金屬謎語)

牛家小姐配丁郎，雨天出門晴天歸，遇泥生小孔，遇石叮噹響。

(釘靴，金屬謎語)

白紗帳子網住紫禁城，木桂英把後門，馮小姐戰戰兢兢到天明。

(燈籠，河南謎語)

竹氏夫人本無心，早晨懷胎晚上生，誰說不是無價寶

謎語的修辭

，個個都是紫微星。（錢筒子，河南謎語）

弟兄兩個去征東，潼關困住木桂英，前門遭遺失了火

，後門跑出小烟兒。（漢烟袋，河南謎語）

本姓姓藤，水姓做煤，唐白虎配婚。

（做涼粉，金屬謎語）

從西來了一羣白鸚鵡，郭家墳裏走，杜家院裏落。

（餃子，河南謎語）

七·撥語——爲顯見主象，特先將易于混淆掩蔽主象之事，用否定語擯斥，然後抬出主象，有如撥雲霧而見青天。在詩中，如：

投我以木瓜，報之以瓊瑤，匪報也，永以爲好也。

（詩國風靜女）

體君歌，逐君音，不貴聲，貴意深。

（鮑照代夜坐吟）

在謎語中，此法有時亦用牠，惟無主象抬出。如：

不是人，不是狗，站在地上做人。

（猴子，廣州謎語）

紅衣燈，綠便蓋，一口咬去血落落，楊梅李不用猜。

（柿，金屬謎語）

月字對月字，不可作朋字。（用字，金屬謎語）

民俗 第九十六，七，八，九，合期

一對木字竝排立，有人當作林字猜，真是濫秀才

(相字，金屬謎語)

八·反復——把某一語句，反復的申述。在詩文中，如：

式微式微 (詩國風)

敬之敬之 (詩國風)

歸歟歸歟 (論語)

水哉水哉何取于水也。 (孟子離婁)

在謎語中，有時亦用此法，如：

道語猜，道語猜，一口合去血來來。

(桃子，本書)

破謎猜，破謎猜，一口咬個血布袋。

(桃，河南謎語)

老章老章，背負皮箱，鉸剪兩把，快子四雙。

(蟹，廣州謎語)

金瓜金瓜，肚裏開花。 (燈籠，本書)

九·廻環——將情意用循環式的文詞表出。在詩文中，如：

去歲荆南梅似雪，今年薊北雪如梅。

(張說，幽州新歲作)

昔去雪如花，今來花似雪。 (范雲別詩)

知者不言，言者不知。 (老子)

謎語的修辭

無君子莫治野人，無野人莫養君子。

(孟子滕文公)

在謎語中，有時亦用此法。如：

希奇古怪，古怪希奇，前面背脊，後面肚皮。

(小腿，金屬謎語)

青石板，板石青，青石板上釘銅釘。

(天，本書)

青蓬蓬，蓬蓬青，楊柳樹底掛紗燈。

(胡椒樹，金屬謎語)

十•曲達——不是逕直的表现事物，而用委婉紆徐的文辭表出。詞中上乘作品，多用此法，以前有人詠歪嘴的兩句話，最能得此中三昧。那兩句話如，下：

面前說話，偏有旁人對。

在謎語中，亦常用此法。如：

日行千里不出鄉，同胞兄弟各娶娘，高中狀元無榜上，結髮夫妻唔得久長。

(做戲，廣州謎語)

吃酒吃肉空口吃，騎馬坐轎二脚走。

(做戲，本書)

走起路來脚不移，吃肉吃飯還是飢，見了銀錢空想着

民俗 第九十六，七，八，九，合期

，落雨落雪不濕衣。 (做夢，本書)

上面所述的，不過一個大概的情形，沒有詳細分析；然而，已足證明謎語修辭變化之多，種類之紛繁了。

字 謎

劉 萬 章

什麼是字謎呢？錢南揚先生的謎史說：「字謎，就謎底言之，謎底爲一字或數字，故稱字謎。」

我近來把各地民俗學同志寄來的謎語，通通看完了，覺得字謎在謎的統屬中，有可研究的地方；有一個朋友對我說：「我們知道中國許多民衆，因爲種種原因，沒有給他們受教育的機會，識字是不多的。但是他們對於字有時會製造出許多有趣味的謎；讓你多識得字的人們，給他考倒了，他們那就很高興了。」不過我總疑心字謎不光的是不識字或少識字的民衆所製造的。最少和私塾有密切的關係，我記起從前我們鄉下的僻鄉，那些土人叫做「草堆下軍師的」，他們有時到我們家里來，知道我是念書的，不斷地叫我猜他的字謎。我會有幾次問他們所出的字謎是那里來的，他們都說是鄉里的老前輩傳下來的。他們所謂老前輩，大約是鄉中的智識界，或者有點讀書興味的；因爲他們根本不了解字的意義與組織，那里會全盤做出來呢？

更就現在的謎語材料中找出來的字謎，有一些是從前私塾用作教科書的四書，百家姓……的句子(引証見下。)這當然是很有

民俗 第九十六，七，八，九，合期

可以證明我上面所說的假設，沒有什麼錯了。從前文人的唯一消遣，要算「燈虎」（或叫燈謎），這種燈虎的材料，不少和民間謎語相同的，只有他們的謎底大多數要打「詩經一」「六才子一」「史記一」「俗語一」……這個「一」當然是一句。他們還要定什麼「捲簾格」「鶴頂格」……的限制。

字謎中謎底有兩個字以上的，錢先生仍把牠放在字謎里，我以為不如給牠另定一個名目，叫做「詞謎」。

我曾把許多的謎語來比較，我覺得字謎有以下幾個法式：

- 一，述形的；
- 二，述形與述意的；
- 三，似是而非的；
- 四，拆合的；
- 五，其他的；

此刻我便把這的幾個形式來分述一下：

- 一。述形的：把謎底的形態，說出來，讓你去猜，如：
夫人頭上兩枝花，匆匆提籃長（上聲去也）外家；
足足去了一個月，騎等（着也）馬字鍾屋下。

——騰字，平遠謎語——

- 一點一畫長，二字口來張；
有田又麼（無也）水，有月又麼光。

字 謎

—— 謂字，全上 ——

一點一畫長，枋梯淡(物之一端在地一端架在他者)屋樑，
屋下兩人打架，土地伯公來弔望。

—— 座字，全上 ——

一點一畫長，樓梯淡屋樑，
十字對十字，日頭對月光。

—— 廟字，全上 ——

一點一畫長，樓梯淡屋樑，
耕田唔胆缺(不塞缺)，腳下水泱泱。

—— 康字，全上 ——

一點一畫長，樓梯淡屋樑；
梯下承張枋，枋下開口塘。

—— 高字，全上 ——

草木之間正一人。

—— 茶字，全上 ——

有一字：二十三斤半。

—— 斯字，全上 ——

三人共割一頭禾。

—— 秦字，全上 ——

頂上兩條草，腳下一坵田；

民俗 第九十六，七，八，九，合期

打倒(得也)四籬穀，晒到日落天。

——魯字，全上——

連落三日水，打狗唔(不也)出門。

——淚字，全上——

王姓人儉犁圓(犁之灣者)，捉到打四拳。

——馬字，全上——

石督(一點也)又石撇，中間知督哲(腦援之意)，

恰(拾也)着破砵片，養着四頭鼈。

——爲字，福州謎語三十七——

重山復重山，重山向下懸；

明月復明月，明月兩相連。

——用字，謎史頁五五——

三山自三山，山山皆倒懸，

一月復一月，月月兩相連，

左右排雙羽，縱橫列二川，

合家都六口，兩口不團圓。

——用字，全上頁六六——

以上所述全是一個字的形的陳述，更有一種字形的陳述，謎面的每句話夾着成語，書句，故事，……等，如：

點也何如？三子者出；

字 謎

口之味也，士志於道，
四十而不惑，目之泄也，八佾舞於庭。

——讀字，平遠謎語——

一點周喻不良，三擒呂布關張；
口罵曹操奸賊，十萬兵馬難當；
一聲喝退東吳，四川劉備爲王。
目下孔明用計，八千子弟過江。

——讀字，金屬謎語，通行金華——

三點（原稿是三字我疑是一字）忠心諸葛亮，三人結拜劉關
張，
出口從命趙子龍，士(?)大功望薛仁貴，
四海名揚小羅成，目下拜帥楊宗保，
八仙過海呂純陽。

——全上——

我們在以上的謎看來，知道牠們的作者，有兩種心理，一是把一個字的形用灣子表現出來，把聽衆迷瞭了，要不是你是感覺銳敏，想像豐富的，恐怕終於給他們迷倒了。一種是覺得第一種心理所表現的，過於單調，於是假借一種流行的故事的人物，普遍的話兒，做點綴，把單調的東西，變成有趣味的東西，雖然我們對於這樣辦法，不完全表示贊同，但是他們的聰明價值，仍舊不可

民俗 第九十六，七，八，九，合期

減減的。

二、述形與述意的：述形仍然是過於單門，有許多字，確不是述形就可以教猜者了然的，所以再進一步，因附加意義上去。

如：

一橫一橫又一橫，一直一直又一直；

周則平分，今則不均。

——田字，平遠謎語——

「周則平分，今則不均」，是田字的一個意義。又如：

上無片瓦遮身，下無立錐之地；

腰間掛個葫蘆，便知陰陽之理。

——卜字，金屬謎語，流行浦口——

天地合配陰陽，男女共結成雙，

男子心腸一點，女子有兩條心腸。

——明字，全上，流行金華——

夫人兀坐高堂，下有鴛鴦小紅娘，

并無一個男子漢，何以說得醜名揚。

——姦字，全上，流行義烏——

三王是我哥，五帝是我弟，

欲罷而不能，遇非而得罪。

——四字，全上，流行武義——

字 謎

我無可不立，我無立不可，
中間一條路，通你來通我。

——奇字，全上，流行東陽——

你是讀書君子，我是貞節婦女，
有話當面說，為何鉤我羅裙？

——好字，全上，流行武義——

老夫當朝一品，爲官四十一年，
三十年在京內，十一年在京外。

——壘字，全上，流行浦口——

兄弟四人二人大，一人立地三人坐，
家中更有兩口，便是凶年也好過。

——儉字，謎史頁四二——

我們很清楚可以看見，猜者有了謎底意義的陳述，估量自然容易一些，但往往述形的謎比較兼述意的要顯明得多，這是因爲作謎者的賣弄巧妙，如果不這樣，不能領起猜者的一點聯想，謎便沒有花樣了。

三·似是而非的：這更是造謎者一種賣弄玄妙，他們把謎底的可以誤會的地方，說給猜者知道。如：

目字加兩點，不得作貝字猜，

貝字欠兩點，不得作目字猜。

民俗 第九十六，七，八，九，合期

——賀資字，謎史頁四——

四個口盡皆方，十字在中央，
不得作田字道，不得作器字商。

——圖字，謎史頁四二——

木了又一口，不作杏字猜，
若作困字猜，便是呆秀才。

——極字，謎史頁七三——

十字對十字，日頭對月光，
若作朝字圖（猜也），完全不得當。

——萌字，平遠謎語——

兩木相變背，莫作林字圖。

——相字，全上——

九加一不十。

——九字，金屬謎語，流行義烏——

無口不成名，加倍則成多，
要是猜不着，真是笨阿哥。

——夕字，全上，流行金華——

多一點太冷，少二點又小，
換了一畫便是木，夾直兩邊便是川。

——水字，全上，流行永康——

字 謎

兩個月字站一塊，不作朋字猜，
若作朋字猜，用鑿解開來。

——用字，全上，流行關溪——

日字加一直，莫作田字猜；
脚下橫一橫，莫作旦字猜，
由田都不是，甲申莫猜來。

——早字，全上，流行武義——

這樣，猜者雖然免卻了誤會的地方，其實並沒有一點補助他的估量，我們在此地，對於造謎者不得不表示欽仰他們的照顧週全，聰明伶俐了。

四·拆合的：這就是把一個字的某一部分不要，變成另一個字，如：

倚闌干，東君去也，
眺花間，紅日西沉，
閃多嬌，情人不見，
悶淹淹，笑語無心。

——門字，謎史頁七二——

伊無人，羊口是其群；
斬頭筭，滅口君，
縮尾便成丑，直脚半開門，

民俗 第九十六，七，八，九，合期

一根長轎扛，打個死尸靈。

——尹字，同上頁八一——

東海有一魚，無頭也無尾，

陳郤肩脊骨，就是這個迷。

——日字，金屬謎語，流行義烏——

我們在此，又可以知道造猜者有時會如普通民衆之認錯了字，如上面所舉的「關」字，從東不從東，一般不留心的人，每會弄錯，不但關字從東，就是關，網，……都誤作從東了。

又有折去一部份加上一部份的，如：

何可廢也，以羊易之。

——伴字，金屬謎語——

(注)此謎甚普遍，古筆記亦似有說及。

虫入鳳中飛去鳥。

——風字，平遠謎語——

以上兩種謎，是各自獨立，下面再舉一個：

春風三日不是春，

西人樓下着女人；

古寺紅日照，

將軍走馬又走西。

——人要時運四字，金屬謎語，流行武義——

字 謎

這本來要歸在下面說詞謎時才說的，但是這四個字連起來，雖然是一個詞，其實每句一字都可以拆開的，又參差不整齊的，我另把他舉在這裡。

拆合法的謎語，更有一種，是運用一個故事，或兩個故事的來源，把故事寓形的文字逐個拆去一部份，留存一部份，把留存的幾個部分連起來，新造成一個字。如：

待月西囅一寺空，

張生普救去求通；

崔鶯失卻佳期會，

可恨紅娘不用工。

—— 徵字，福州謎語 ——

我記得從前，鄉下的某小村，有一個塾師，他平日很是自負，他的學生，時常把他的驕傲口氣，在家里對父兄說，父兄們倒沒有法兒來丟他的臉。有一次，某學生的家里，來了一個販牛的，恰巧天雨，這村里的風氣，到了天雨，大家不出去做田，便在一所公共的廟里，圍坐着談天，牛販也因天雨不出門，也湊趣往廟里坐，大家談了一回，便談到塾師身上來，大家一方面說他本領，一方面怨恨村里沒有人會考倒他，牛販聽了，冷笑着，大家都請教他，他便叫人給他紙筆，高興的人便給他，他在紙上寫着：

崔鶯鶯誤佳期，

民 俗 第九十六，七，八，九，合期

紅娘仔良心喪盡，

老和尚信口全非，

害張生魂魄驚離。

叫一個某小孩拿去，要先生猜出來。先生看了心中明白，他究竟不是衝動的人，便對學生說，誰叫你拿來，猜了又有什麼好處？學生把這話告訴牛販，牛販滿料先生是不懂的，一口說道：「炮鞭五千，盛筵四桌！」學生又像紅娘遞柬般的去奔走。先生便把村里的會長式的所謂耆紳請來，然後請這牛販，在書塾里猜謎，觀看的人不消說是多的，先生從容地說：「崔鶯鶯誤佳期」，是「山」字；「紅娘仔良心喪盡」，是「女」字；「老和尚信口全非」，是「禾」字；「害張生魂魄驚離」，是「鬼」字。四個字合起來不是「巍」字嗎？牛販登時輸了，次早書塾里的炮鞭聲煞是高興，盛筵先生卻不吃，折成「席金」拿回去。

這個謎，我想十分普遍，曹松葉先生的金屬謎語，也有這個，不過原文是：

崔鶯鶯佳期未定，老和尚默默無言，

小紅娘沒有良心，害張生一命歸陰。

他說，「佳期未定」，有改作「佳期失約」；「一命歸陰」，有改作「一命嗚呼」。二三句改爲「小和尚口信全無，紅娘其心喪盡。」

字 謎

這完全是運用一個故事的，又如：

破徐州攻下一半，

戰呂布挑下巾冠；

罵曹操失去良馬，

悶張飛挑下門牙。

——德字，金屬謎語，流行武義——

董司徒去了半個，

王國舅剃了中身。

好貂蟬橫自相看，

惡呂布一心想得。

——德字，金屬謎語，流行東陽——

想當初單刀赴會，

俱曹操一日難容；

諸葛亮留下一口，

姜伯約士女俱亡。

——禮字，金屬謎語，流行義烏——

(注)第一句和上邊關字一樣誤禮從卩。

一點周瑜不頁，

三擒呂布關張；

口罵曹操奸賊，

民俗 第九十六：七，八，九，合期

十萬兵馬難當。
一聲喝退東吳，
四川劉備爲王，
目下孔明用計，
八千子弟過江。

——讀字，金屬謎語，流行金華——

是運用故事中的強合節段，湊成一個全謎。有運用人名的，或各獨立的故事的，如：

姜太公釣魚配酒，
鄧九公剪尾煎湯；
土行孫將頭盜去，
申公豹挖去心腸。

——口字，金屬謎語，流行金華——

蔡伯皆去祭雙親，
潘成美殺退番兵，
小三國無王作主，
李自成無子當身。

——漢字，金屬謎語，流行浦口——

一點忠心諸葛亮，
三人結拜劉關張，

出口從命趙子龍，
士大功望薛仁貴，
四海揚名小羅成，
目下拜帥楊宗保，
八仙過海呂純陽。

——讀字，全上，流行金屬——

拆合法的謎，我以爲是頂有趣的，因爲不但不過於單調，並且有許多故事加插上去，反把謎變成有生氣了。何況一步一步給我織上去呢？

五。其他的，當然是在以上四個法之外的這一種，原是我預備將來有再多謎語材料的時候，或者另有其法式的，然後定其一個名兒罷了。在歌謠中有討聽者便宜的，謎語除以上有罵猜不對者的話（如作口字猜便是□□□），也有贊賞的，如·

又男又女又短長，
又紅又白又陰陽，
有人猜得此字出，
賽過當年諸葛亮。

——明字，金屬謎語，流行金華——

二人二土三副口，
富貴貧賤家家有，

民俗 第九十六，七·八，九，合期

猜得此字着，

一個豬頭兩瓶酒。

—— 堵字，全上 ——

是何等饒趣呢？

單字謎，大概如上面所說的，此刻因有材料的關係，只會弄到這樣。現在把詞謎來說一下。詞謎，其實是字謎連合而成的，因為由幾個字連合成功，便成一句俗語，口頭禪，書本上的「成句」，如：

世事悠悠無了期，
一身好歹總由伊，
縱然金玉如山積，
不及糖宮折桂枝。

—— 長命富貴。金屬謎語，流行浦口 ——

三人同日去採花，
百友年來共一家，
禾火兩人並排坐，
夕陽橋下一雙家。

—— 春夏秋冬。全上，流行金華 ——

牛住和尚屋，
二人站在木邊上，

字 謎

三人騎牛牛無角，
一人坐在草木中。

——特來坐茶。全上，流行蘭溪——

張生醉臥在書房，
鶯鶯小姐上牙床，
金釵耳環爲表記，
夫人知道罵紅娘。

——酒色財氣。全上，流行金華——

日出東方照寺前，
一位將軍走路邊，
兩人隔木不相見，
生個兒子不周全。

——時運來了。全上，流行東陽——

東門城外失火，
燒死城內二人，
子女不能相救，
酉時燒到三更。

——爛肉好酒。金屬謎語，流行武義——

千人一張口，
小人張半口，

民俗 第九十大，七，八，九，合期

一人一張口，

二人半張口。

——和尚吃肉。全上，流行永康——

人王面前一對瓜，

東門上面一對花，

絲絲本有十一口，

羊羔美酒是我家。

——金蘭結義。全上——

二人力犬冲過天，

十女種了半口田，

八王問我田多少，

土上之田有一千。

——夫妻義重。全上，流行金華——

百萬軍中斬白旗，

天子門下無人知，

秦王斬了余元帥，

罵得將軍無馬騎。

——，二，三。全上，流行浦口——

在經書上的現成語句，有許多給人拿來做謎底的，如：

四個角，四個瓜，頸上一個安得巧，兩個尾巴像耆少。似老

字 謎

非老，似考非考，似戈非戈，似找非找。

—— 觚不觚，觚哉觚哉。謎史頁七。——

普救寺草離離，
借花園或寄居，
老夫人病重頭難起。
一柱清香，早卜歸期。
天將暮，日沉西，
張君瑞，一長去了。
雖有信，莫佳期，
呀！認錯了，白馬將軍來矣。

—— 晉國天下莫強焉。金屬謎語，流行金華——

告狀人姓達名不幸，爲立身不正，上山破面事。竊身種菜爲業，口爭之禍，肇乎立春前一日，全小女持箒削竹，腰邊帶小刀，彼衆聚有二十三人，將屋上燒毀，油邊無水可救，宋家伐木，蔡家削草，可以爲証，竊民無口可呼，伏乞大老爺請添一筆，是也非也，願得平土而居之。

—— 造端乎夫婦，及其至也，察乎天地。全上，流行金華——

是奈人尋味不置的。我在廣州謎語的自序，曾稱贊謎語作者，時比什麼詩人詞客，正正經經寫詩填詞，有時要好得多，比方面所舉「晉國天下莫強焉」一謎，我也承認是很好的一個「謎面」

民俗 第九十六，七，八，九，合期

，有文學意味的謎面。

在字謎和詞謎里，我們也許要再做一步鑑別的工夫，鑑別那是文人的，那純是民間的，我又想再找一點有力量作證明的材料時，才原原本本來做。

一九，二，五日寫成。

謎語的取材

曹松葉

謎語在民衆之間，較歌謠故事，更爲普及，更爲流行；不管他是小孩成人老人，男人女人，肚裏總是有幾首的，他們在工作之暇，或在樹下，或在月下；或揮扇，或含烟斗，或抱小娃，常猜謎語以作消遣。因此謎語的範圍很廣，不管大小巨細，有形無形之物，凡在民衆智識圈以內，都兼收並蓄。

謎底於人則頭，髮，眼，口，齒，……；於食物則粽，餛飩，豆腐，油果，油蔴糖，……；於什物則鋤，剪，桌，算盤，面盆，……；於居處則房屋，磚，瓦，窻，門，……；於動物則牛，羊，狗，豬，貓，……；於植物則樟樹，柏樹，茄，葡萄，稻，……；於自然則日，月，星，雷，電，……。

謎辭於頭有「一塊板七個孔」，「一個葫蘆七個孔」，「一個葡萄七個孔」，「一個芋頭七個孔」；於髮有「一堆草」，「一蓬竹」，「一盆蔥」；於眼睛有「黑麪白麪」，「黑片白片」，「小葡萄」，「水波波」；於手指有「十嶺菜」，「十畦紅火菜」，「兄弟十個」，「十個小孩」，「十個老人家」；於餃子有「一陣水白鵝」，「南面來羣

民俗 第九十六，七，八，九，合期

白孝鷄」，「白棉子，包丁香」；於粽有「青皮鳥，白皮肉」，「烏骨鷄，白切肉」，「呂洞賓劍」；於水車有「高高山，一口瀆」，「高高山，一羣鴨」，「高高山頭一條小衙衙」；於燈籠有「金瓜金瓜」，「高高山一叢紅紫竹」，「一個雞蛋兩頭空」，「高高山一個甕」；於門有「四大舅，兩姨夫」，「弟兄倆」，「兩個娃」，「東山一個牛，西山一個牛」；門限有「一個小黑驢」，「俺家有匹馬」；於棹有「四個黑棍，抬個黑箱」，「從南來個黑相公」；於蟻有「一個小孩」，「一個黑妹」；於胡蘿菔有「紅公鷄，綠尾巴」，「紅嘴綠鸚哥」；於橘有「紅皮鳥，白夾裏」，「大紅呢，白夾裏」；於日有「銅燈台，鐵燈心」，「一匹白馬上西山」，「金棒盒」，「高高山上一面鑼」，「天國輪」；於星有「房後一棵杏」，「藍單子，晒白米」，「天疥癩」。

此外小說戲劇中的事實，古人地名，亦常取用，如吃煙謎辭，「絕龍嶺火燒聞太師，西伯姬昌起兵伐紂，燃燈大破十絕惡陣，李老子一氣化三清」；大便謎辭「第一劇姜維探營，第二劇孔明看書，第三劇關羽調子，第四劇李白醉酒」；剃頭謎辭「第一劇水滸金山，第二劇單刀赴會，第三劇燕青打擂，第四劇貂蟬梳粧」；織布謎辭「身坐南海大殿，脚踏雲南四川，手拿寧波魚船，眼看蘇州掛麵」；及糶謎辭中的「黑正德單鞭救主，孫悟空大鬧天宮」，淡字謎辭中的「孟子問孔子，孔子曰無味也」；「孔子猜三

謎語的取材

年，張果老猜氣急」；日謎辭的「照南京，照北京」；贏字謎辭中的「頭在雲南，心在四川」；……………。

總之，凡做一謎，種種的材料，均可隨時運用，真有細大不捐，俯拾即是之概。

黃河長江珠江三大流域謎語 一個簡單的比較表

曹松葉

歌謠與故事，因收集的材料較多，已早有人比較其異同，研究其轉變；謎語方面，因收集材料尙少，探討之人，尙未多見；現在且取河南謎語金華各屬謎語廣州謎語爲黃河長江珠江三大流域的代表，立一簡單比較表於下：

河 南	金 華 各 屬	廣 州
一， 人 小着四條腿， 長大兩條腿， 老了三條腿。	小時四隻腳， 大時二隻腳， 老時三隻腳。	細時四隻腳， 大來兩隻腳， 老來三隻腳。
二， 耳 東一片，西一片， 長到底，不得見。	東一片，西一片， 到死不相見。	

黃河長江珠江三大流域謎語一個簡單的比較表

三， 鼻涕	
一對白狗，	兩隻白狗，
臥在橋頭，	等在門口，
哼了兩聲，	五個兵士，
回頭就走。	拉了就走。
四， 齒	
一母生的兄弟多，	前生弟，
先有兄弟後有哥，	後生哥，
不拘吓事弟先去，	輕鬆生活自做做，
兄弟不中還有哥。	重哥哥做。
五， 手指	
大的兩段，	大的分二段，
小的三段，	小的分三段，
大大小小，	總共一算，
一共二十八段。	四七廿八段。
六， 乳	
壁上做酒白湯湯，	壁上做酒白湯湯，
不用糯米不用糖，	不用糯米不用糖，
不管是士農工商，	不管是士農工商，

民俗 第九十六，七，八，九，合期

都要來先嘗一嘗。

七， 小 腿

脊樑朝前，
肚子朝後，
誰猜着給誰二升黑
豆。

八， 盤 香

高高山上一座塔，
只見紅蟲往上爬，
紅蟲爬到塔頂上，
不見紅蟲不見塔。

九， 木 魚

爺娘爲甚麼生我山
上，
木匠你爲甚麼挖了
我的心腸，
和尙你爲甚麼不住
的敲我頭上。

一〇， 火 柴

都要先來嘗一嘗。

希奇古怪，
古怪希奇，
前面背脊，
後面肚皮。

小小一個塔，
有一紅娘來玩塔，
一玩玩到塔尖，
不見紅娘不見塔。

無好爺娘生我山
上，
無好木匠挖我肚
腸，
無好和尙敲我頭
上。

半天空中有個塔，
有條紅蟲游塔底，
走上塔上高，
紅蟲塔都有。

黃河長江珠江三大流域謎語一個簡單的比較表

身穿白袍，	身穿白袍，
頭戴紅帽，	頭戴紅帽，
剛和瘋子親嘴，	和瘋子親了個嘴，
便把小命送掉。	便把小命兒送掉。
一一， 掃帚	
老頭子腳上長頭	老頭子腳上生頭
髮，	髮，
清早起來滿地爬。	早上起來滿地爬。
一二， 風車	
遠看一匹馬，	遠看一匹馬，
近看沒尾巴，	近看無尾巴，
肚裏唵嚕嚕，	肚裏搖一搖，
嘴裏吐黃沙。	口裏吐黃沙。
一三， 桌子	
有臉無口，	有面無口，
有腿沒手，	有足無手，
又吃肉，	說盡大話喝盡酒，
又喝酒。	
一四， 養茶壺	

老頭子哼哼哼，
坐在火中不起身。

一五， 稱
帶着小兄弟，
出門做生意，
抓住辮子，
問你的年紀。

一六， 算盤
一宅分爲兩院，
五男二女成家，
一時打得亂如麻，
只等清明方罷。

一七， 燈籠
細細骨，薄薄皮，
肚裏開花真希奇。

一八， 剪刀
小巴狗，依牆走，
走一走，咬一口。

一九， 鞋

老頭子哼哼哼，
坐在火中不起身，

小小年紀，
出門做生意，
拉着耳朵，
問你多少年紀。

一宅分爲二院，
五男二女成家，
有事齊來亂打，
打得分明才罷。

細細骨，薄薄皮，
秤秤去，無一錢。

小小狗，沿階走，
走一步，咬一口。

一間屋子兩邊過，
五男二女齊齊坐，
何事打起來，
因爲家才分未妥。

黃河長江珠江三大流域謎語一個簡單的比較表

一對鴛鴦就地飛， 白天飽來夜內飢。		一雙鸕鶿平地飛， 日飽飽，夜肚飢。
二〇， 草鞋 小着年青老來黃， 百般拷打纔成雙， 送君千里終須別， 將奴擔在路一旁。		小小年青到老黃， 十分拷打結成雙， 送君千里終須別， 棄舊憐新在路旁。
二一， 雨靴 牛家小姑配丁郎， 雨天出門晴天藏， 逢泥泥上起窟窿， 逢石石上响叮噹。		牛家小姐配丁郎， 雨天出門晴天歸， 遇泥生小孔， 遇石叮噹響。
二二， 日曆 看看有節， 摸着沒節， 兩頭冰冷， 當中火熱。	看看有節， 摸摸無節， 兩頭冰冷， 中央火熱。	摸來又有烈， 睇來又有節， 兩頭凍鐵鐵， 中間熱辣辣。
二三， 扇 有風不動，		有風不動，

民 俗 第九十六，七，八，九合期

一動就生風，
人間不用我，
要等起秋風。

二四， 雨傘

遠看像座小洋樓，
近看像個大饅頭，
人在水底下走，
水在人上面流。

二五， 竹桿

我在娘家青青秀
秀，
我在夫家黃皮枯
瘦，
碰見懶惰嫂嫂，
把我日晒塗流。

二六， 硯

四四方方一塊田，
一邊有水一邊乾，
一條烏龍來戲水，

一動就生風，
人家拋棄我，
要等起秋風。

遠看一座小洋樓，
近看一個大面頭，
人在水裏走，
水在上高流。

我在園林青青瘦
瘦，
我在人家黃皮骨
瘦，
遇着阿嫂日晒夜
露。

四四方方一座田，
水浸中間不浸邊，
白頸老鴉來飲水，

黃河長江珠江三大流域謎語一個簡單的比較表

<p>二七， 圖章 小小身材不大， 千兩黃金無價， 愛抹滿面胭脂， 專在書房戲耍。</p>	<p>黑雲遮了白雲天。 小小身兒不大， 千兩黃金無價， 愛塗滿面胭脂， 躲在書房戲耍。</p>	<p>黑雲蓋住白雲天。</p>
<p>二八， 牽鑽 頭戴木帽子， 腳穿鐵鞋子， 腰裏綁繩子， 走路兜圈子。</p>	<p>頭戴木帽子， 身體纏繩子， 腳踏鐵鞋子， 走路兜圈子。</p>	
<p>二九 當票 窮親對富親， 說好就定婚， 過時不娶我， 毀了婚書嫁別人。</p>	<p>窮親配富親， 官府做媒人， 兩年不來討， 三年便懶婚。</p>	
<p>三〇， 棺 遠看像隻鞋， 近看無鞋帶，</p>	<p>遠看像隻鞋， 近看不是鞋，</p>	

輕易不進去，
進去不出來。

三一， 狗

四根柱，
頂根樑，
前頭敲梆子，
後頭耍毛槍。

三二， 鵝

頭帶紅頂子，
身穿白袍子，
走路像公子，
說話賽蠻子。

三三， 魚

有眼沒有眉，
翻穿石榴皮，
一夜走千里，
神鬼不知道。

三四， 魚網

四四方方，

輕易不進去，
進去不出來。

四根柱，

一根樑，

前敲鑼，

後敲槍。

頭戴紅頂子，

身穿白袍子，

走路像公子，

吃飯像矮子。

身穿白龍袍，

有眼無眉毛，

有翅不能飛，

無足走千里。

四四方方，

一條樑，

四條柱，

頭打鼓，

尾耍槍。

有眼有眉，

有翼唔會飛，

日行千里路，

神鬼不知天。

黃河長江珠江三大流域謎語一個簡單的比較表

落在長江，	落在長江，	
雙手舉起，	雙手舉起，	
眼淚汪汪。	眼淚汪汪。	
三五， 蝦		
彎背弓弓，	彎背老公公，	
鬍鬚鬆鬆，	鬍鬚蓬蓬鬆，	
殺殺沒有血，	殺他沒有血，	
燒燒滿身紅。	燒他滿身紅。	
三六， 蜘蛛		
小小諸葛亮，	小小諸葛亮，	
坐在軍營帳，	坐在中軍帳，	
排下八卦陣，	排起八卦圖，	
要捉飛來將。	要捉飛來將。	
三七， 殼		
從小青，長大黃，	小時青，老來黃，	
石頭縫裏脫衣裳。	石頭縫裏去殼，	
	竹園蓬裏走陣。	
三八， 茄		
	紫金樹，	紫羅瓶，

民俗 第九十六，七·八，九，合期

	紫金花，	紫羅蓋，
	紫金手帕包芝蔴。	紫羅帕，包芝蔴。
三九， 橘		
紅被面，	紅被烏，	
白夾裏，	白夾裏，	
十幾個兄弟	七八個客人	
擠一旗。	坐在船艙裏。	
四十， 桃子		
破謎猜，破謎猜，	做語猜，做語猜，	
一口咬個血布袋。	一口咬去紅血來。	
四一， 日		
青石板，石板青，	青石板，板石青，	
青石板上釘銀釘。	青石板上釘銅釘。	
四二， 月		
四海九洲一美人，	五湖四海玉美人，	
十五六歲正新春，	十五六歲正新春，	
二十七八還得見，	二十七八得了病，	
到了三十見閻君。	三十一上命歸陰。	
四三， 星		

黃河長江珠江三大流域謎語一個簡單的比較表

	天生瘡……	天生癩……
<p>四四， 水</p> <p>破謎猜，破謎猜， 一刀砍不開。</p>	<p>做語猜，做語猜， 萬把斧頭剖不開。</p>	
<p>四五， 井</p> <p>黑洞洞，烏洞洞， 十八個將軍抬不 動。</p>	<p>烏洞洞，白洞洞， 二十四個將軍扛不 動。</p>	
<p>四六， 石灰</p> <p>生在青山數千年， 十磨九難在田邊， 將我身體化爛了， 一朵白雲飛上天。</p>	<p>生在深山數千年， 十磨九難在田邊， 人家將我化爛了， 一朵白雲飛上天。</p>	

看上面的表，有幾首是一致的，有幾首是幾全相同的，大多數是相似的；所以我們起碼可說黃河長江珠江三大流域的謎語，有許多是類似的。至於謎語為什麼類似，或因謎語能走路的緣故，或因自然的契合，或有其他原因，要等將來材料加多，才可以下判斷。

寧波謎語序

王 鞠 侯

幾年前，在北大歌謠週刊裡，讀到了白啓明先生的河南民衆文藝之一（謎語）的例舉及其類目（五十三號四版，十三年五月），我便覺得有點奇怪：因為河南的謎語，竟有許多和我小時候聽到的相類似。因此引起了我搜集民衆文藝的興趣。不幸幾年來爲着求學和求食，奔走南北，家鄉裡很少居住，所以成績非常小，還算謎語比較多點，也不過二三百則。我因爲有了「敝帚自珍」的脾氣，所以竟毫不客氣地先把牠發表了。我在這裡，我深切地感謝白啓明先生的啓示，同時深深地誌我的哀思。

河南的謎語裡，有許多和寧波的相似，譬如「石榴」在河南開封的是：

「遠看劉家窮，近看劉家並不窮，外邊朱紅板壁，內邊珠寶重重。」

這和寧波的只差幾個字。又如關於「鷄」的謎語：

「頭帶紅頂子，身穿花衣服，早晨喔喔喔，唱到太陽出。」

（漢川的）

「頭帶芙蓉花，身穿八卦插，雖說不是無價寶，能叫千門萬戶開。」(南陽的)

和我們的「鵝」的謎語：「頭帶紅頂子，身穿白袍子，走路像公子，說話像蠻子」和「雄鷄」的「頭帶筆花，身穿綉花，先用嘴耙，後用鐵耙。」都有同一的方式和風味。

此外還有像「鬘斗」的謎語，也和我們十分相似。因此我想，這種種的相同和相似，恐怕不是偶然的湊合，而有幾種的關聯在內。

最近我又從民俗裡讀到清水君的翁源民間謎語（十一，十二合期）和劉萬章君輯的廣州謎語更多和我們相似。我現在就廣州謎語裡拈幾條出來，和寧波的對照（A. 是廣州的，B. 是寧波的）：

1. A. 細時四隻脚，大來兩隻脚，老來三隻脚。(人)
B. 小時四隻脚，中年兩隻脚，老年三隻脚。
2. A. 有眼無眉肚又空，枉費當人嫁老公，正二三月丟離我，龍船鼓响又相逢。(竹夫人)
B. 身子圓圓肚內空，一對鴛鴦進寶籠，菊花見面回家去，荷花見面再相逢。
3. A. 四四方方一條柴，做官做宦做太太，綾羅綢緞都穿過，並未穿過半對鞋。(木頭公仔)

民俗 第九十六，七，八，九，合期

- B. 深山冷畧斫條柴，做官做官做奶奶，穿盡多少紅綠緞，未曾穿破一雙繡花鞋。
4. A. 紅門窗，白蚊帳，裏頭有個癩和尚。(舌)
B. 紅窗門，白格子，裏頭一個癩娘子。
紅紙窗，白紙窗，裏頭一個癩和尚。
5. A. 一貌堂堂，二目無光，三餐不吃，四肢無力，五官不全，六無相交，七竅不通，八面威風，九座長圍，十全無用。(神像)
B. 一貌堂堂，二目無光，三餐不吃，四肢無力，五毛不齊，六親無靠，七竅不通，八面威風，九九歸源，實在無用。

夠了，就只這幾隻，也儘够引起我們的注意了。

因此，我很想多多搜集點各地的材料，做一種各省謎語比較的研究，來尋求牠逐漸轉變的途徑和時間。可是這句話談何容易。一則我沒有完備的材料，同時我又不是一个閒人，天天有職務上的事情來消磨我的時光。我知道這件事一時是幹不了。還是先請諸君努力去搜集罷。有了充分的材料，綜合的研究，也自然容易着手了。

隨了，還有一句話要聲明，這點謎語，其中包含着鄞慈谿鎮海奉化四縣，所以總名之曰「寧波謎語」。我現在仍在繼續的搜集

寧波謎序語

，同時我希望同鄉們多多供給我點關於家鄉的資料，不論有的沒的，我都一樣地感激盛意。此外各地的謎語，能鈔錄寄下，我也十二分的歡迎和感謝。

十八，五，十二，於中央大學。

民俗 第九十六，七，八，九，合期

福州謎語甲集自序

魏應麒

拙編福州歌謠甲集出版之後，我復以餘暇整理福州謎語，得了一百則，就付給民俗學會刊行。

謎語與燈謎(文虎)不同。燈謎是文人消閒遣興或「應節」「逢辰」的作品，最少是帶有貴族性的，而沒有地方性的限制——即有也極少——；謎語便不是這樣了。它盡量使用着方音方言，赤裸裸地表現着平民的地方的文藝的風味，既合於民衆的思想，又適於兒童的智慧。假如我們欲測驗民衆或兒童心理的話，那麼，謎語實是一個好的試題哩！

謎之起源頗長，劉勰文心雕龍講的很詳細，惟古人多把它當做「譎諫」的工具，絕沒有看它是民間文藝。元明之際，燈謎盛行，民國以來，此風猶在。中間「文人學士」記載所及，也無非像燈謎一類的東西，對於這民間口口相傳的謎語，從無人爲之搜集而記載之，坐使其漸漸遺忘而至於消滅，就民俗學，語言學的立場言之，不可謂非重大的損失阿！

顏剛師說：「謎語是民衆們最精練的寫生手段」。(註一)這句

福州謎語甲集自序

話，我極以爲然。試畧舉本集中的例明之：

山頂石頭(一箇)猴，
牽去福州去剃頭；
千刀萬刀刮(殺)毛(無)血，
牽教(到)衙(牙)門血就流。

又如：

四把腰刀插在身，
搖搖擺擺去北京，
你(不)驚風胎共大雨，
那(只)驚孩兒攝奴身。

前一謎是檳榔，後一謎是蜻蜓。它能在三言兩語中把一件東西的特別性質指出，而又以隱語的方式表現之，雖說穿了不值什麼，可是當你還未猜中時候，最少你總得費點力量去猜。這難道不是民衆們最精練的寫生手段的嗎？

民衆們流傳事物的本領真大，歌謠之普遍於全人類，已不待言，即謎語之流行的區域之廣，似亦不下於歌謠。而此地與彼地謎語，中間有極相似之處，與歌謠亦同爲不可掩的事實。例如：

福州的戲台謎語是：

四四角角石(一)抵園，
老爹(官)莽(雞)大毛(無)衙門，

民俗 第九十六，七，八，九，合期

同胞兄弟不同姓，

結髮夫妻不同床。

廣州的戲台謎語是：(註二)

日行千里不出鄉，

同胞兄弟各爹娘，

高中狀元無榜上，

結髮夫妻唔(不)得久長。

河南的戲台謎語是：(註三)

高高山上一座堂，

文武百官在裏藏，

姊妹二人不相會，

紫角夫妻不同床。

把這三首合看，使人幾乎疑爲一人所編製。又如：

福州的謎語有：

四隻佬仔(小孩)同同名：

石隻井邊(裏)量；(水斗)

石隻地上坐；(糞斗)

石隻管錢庫；(錢斗)

石隻管倉糧。(米斗)

廣州的謎語有：

福州謎語甲集自序

自小生來十兄弟：

四個上天朝玉帝；（星斗）

兩個磨地磨過世；（門斗）

一個紅心紅過世；（鬘斗）

一個黑心黑過世；（墨斗）

一個白心白過世；（灰斗）

一個口水流流帝。（水斗）

又如：

福州的橋謎是：

遠看石（一）頭馬，

近看馬毛（無）頭，

觀音園裡去，

小鬼盪（兩）頭跑。

河南的橋謎便：

遠看是個廟，

近看是個塔，

沒見這事真希奇，

女人她把男人壓。

像這樣相似的謎語甚多，恕不再舉。顏剛師序廣州兒歌有

云：

民俗 第九十六，七 八，九，合期

我們可以知道歌謠是走路的：它會從江蘇浮南海而至廣東，也會從廣東超東海而至江蘇。究竟那一首從那裏出發的呢？這未經詳細的研究，我們不敢隨便斷，我們只能說這兩地的民間文藝，確有互相流轉的事實。

顏剛師說的話，固是不錯，但我的意見以為與其謂它是互相流傳，毋甯謂為創作。民衆們為欲娛樂自己的心懷及開發自己的智慧，或安慰他人的心懷及量度他人的智慧起見，歌謠，謎語，正是他們最好的工具，實有創作的必要，無須待於流傳。進一步說：他們這種創作，在民衆教育上實含有重大的意義；他們這種行為，實可算是一種「教育行為」！雖然，有時從表面上看來，它是確有互相流傳的事實。

我們要求知道民衆的生活，言語便是民衆的生活中很重要的一種。他們的諺語是他們的道德法律；他們的成語是他們的詞藻；他們的謎語是他們智慧的鑰匙。（註四）

現在搜集這種言語的工作，已有多人在着努力，同時，它的價值也漸漸為一般人所認識，在民俗學及語言學的前途看來，這真是一個很好的現象。

在過去，謎語專集之出版者僅有劉萬章君的廣州謎語，白啓明君的河南謎語（均本民俗學會印行）本集今繼之而三。我甚望此後各地對於民俗學有興趣的人士能繼續努力於此類之工作。

福州謎語甲集自序

末了，我敬對於代本集作序的容肇祖先生夏廷斌先生表示謝意。

一八，十，一於民俗學會。

註一：見顧頡剛廣州謎語集序。

註二：見劉萬章廣州謎語集。

註三：見白啓明河南謎語集。

註四：見顧頡剛謎史序。

廣州謎語四十三則

袁洪銘輯

- (1) 一朵芙蓉頂上開，戰衣不用剪刀裁，雖然不是英雄將，唱得千門萬戶開。(報曉雞)
- (2) 頭戴紅帽子，身穿白袍子，走路像公子，吃飯像傻子。(鵝)
- (3) 青梗梗，葉綠綠，開花似蝴蝶，結子似個橄欖核。(鳳仙花)
- (4) 紅漆桶，黑漆蓋，十人見着九人愛。(柿)
- (5) 上通下不通，四周亦通風，名落孫山者，盡歸他腹中。(字紙籠)
- (6) 志氣昂昂射斗牛，滿天星斗落平州，一心想去朝天子，肚內才空步轉頭。(火箭)
- (7) 團團圓圓心裏空，相陪小姐過寒冬，楊柳青時離別我，梧桐落葉又相逢。(火爐)
- (8) 身體搖搖轉，珍珠顆顆飛，黃馬跑中間，白馬跑四圍。(穀篩)
- (9) 我本豪門生，出嫁給貧人，只怕日子久，難見故鄉人。(契據)

廣州謎語四十三則

- (10)身披鱗甲色紅黃，不做羹來不做湯，四海雖大非吾願，半缸清水過時光。(金魚)
- (11)水在圓圓荷葉中，輕霜一片霧濛濛，忽然五虎從山過，唬得人人鞠一躬。(洗臉)
- (12)圓圓房屋，彎曲門樓，娘子出洞，扇子遮頭。(田螺)
- (13)大哥敲更不用梆，二哥駕船不用櫓，三哥夜間不用火，四哥砍樹不用斧。(雄鷄，鴨，螢，啄木鳥)
- (14)冬天盤龍臥，夏天枝葉開，龍鬚向上長，珍珠往下排。(葡萄)
- (15)四四方方一座樓，男人梳起女人頭，穿紅着綠多好看，恩愛夫妻不到頭。(演戲)
- (16)一日思君十二時，暗將心事訴人知，仙花唱出君休笑，日夜偷彈最合時。(琴鐘)
- (17)四四方方一塊臺，大小酒席擺起來，剛剛吃得頭碗菜，雷公閃電打下來。(老鼠籠)
- (18)窮親配富親，官府做媒人，一年不來討，兩年要賴婚。(當押)
- (19)長木彎彎，短木敲敲，金鷄啼啼，雪花飄飄。(彈棉花)
- (20)兩耳尖尖嘴更長，青銅一片口中藏，世間多少不平處，請得他來總掃光。(鎗)

民 俗 第九十六，七，八，九，合期

- (21)先作一個揖，再跪下來你，你若不出來，我也不站起。(求籤)
- (22)歸來有節，靡來有節，兩頭冷，中間熱。(通書)
- (23)綁你出門去，打你幾十板，問你願不願。(草鞋)
- (24)你想我，我想你：上動下痛死，下動上歡喜。(釣魚)
- (25)紙咁薄，薄過紙，捉唔到，抬唔起。(日影)
- (26)東一塊，西一塊，到老不相見。(耳朵)
- (27)天上明星朗月，地下無底深潭，秦檜害死岳飛兩父子，彭祖九代不分家。(破鞋)
- (28)生在樹丫，死在人家，一手執住我，逼緊要投河。(茶葉)
- (29)一條竹仔青卑卑，又無葉又無枝。(葱)
- (30)四四方方一個障，裡邊兵馬外邊人，不要刀槍不要棍，陣中打死障中人。(棋盤)
- (31)十個孩子一同耍，個個頭上頂塊瓦。(手指)
- (32)大哥大肚皮，二哥兩頭齊，三哥戴鐵帽，四哥一身乾癟癟，(乾癟)五哥來得奇，披頭散髮一身漆。(南瓜，冬瓜，茄子，黃瓜，芋頭)
- (33)淡竹枳殼，白芷防風，紅花在外，熟地不用半夏，生地乃用車前。(燈籠)
- (34)一貌堂堂二目無光，三餐不食四肢無力，五官端正六親無靠

廣州謎語四十三則

七竅不通八面威風，九坐不厭十分無用。(菩薩)

(35) 兄弟三十多，先生弟弟後生哥，全身潔白如銀子，大事來時問哥哥。(牙齒)

(36) 頭戴如意，身穿綠袍，腰細肚大，手拿雙刀，愛在草間，擺擺搖搖。(螳螂)

(37) 一畝田，半丘水，長嘴烏鴉來磨嘴。(硯)

(38) 圓頭細眼睛，凌風一身輕，愛在枝上叫，又响又好聽。(蟬)

(39) 大姐上山曲溜溜，二姐下山滾繡球，三姐磕頭梆子響，四姐洗臉不梳頭。(蛇，刺蝟，啄木鳥，貓)

(40) 大姐明星朗月，二姐快嘴快舌，三姐鑽頭覓縫，四姐忽冷忽熱。(尺，剪刀，針，熨斗)

(41) 雷隆隆，雷飛飛，地上一片白，牆上一堆堆。(磨粉)

(42) 上山推窗望月，下山撥草尋蛇，坐像猴子捉風，睡像盤內醃蝦。(駝背)

(43) 小小一位白兒郎，穿紅穿綠又穿黃，跟着懶婦倒還好，跟着勤婦忙又忙。(針)

杭州謎語二十則

趙肖甫

我現在很想把富陽全縣的一切謎語，搜集起來，編成一冊，做我異日輯的富陽新縣志部份之一。但是自己素來在家裏跟人家充道學，故意鄙屑瑣俗，不肯留心到此；所以腹中很少儲藏着此項材料。寫了幾封信回故里去向人家徵求，也不見得有多少寄來。大概富有保守性，受向來自尊自大傳統思想束縛的我們貴鄉人，還多存着看不起這種小事情——民俗——的觀念，所以不願理他。呵！但是世界變了，清朝改了民國，專制換成共和，一切一切，已都不如從前一樣。各位，我們的貴同鄉！趕快起來惺忪惺忪吧！再不要關着大門穿綳襖，不曉得外面的天旱年竟，依舊自家富自家不錯，了不得；只叫請你向門縫裏張一張看，外面是如何的森嚴危險蓬勃璀璨了呀，萬不能再一切依着腐舊的老古派，老觀念行下去了。今天我登杭謎二十則，是具着滿腔想引起我們富陽人，將富陽謎語統統寫出了登在本刊上的希望！請大家盡點力吧！（自然全國一千八百餘縣，縣縣能寫出寄來，豈不最好！最好）；不過，寫的時候，最好請注明此種屬流行某鄉；祇少也

杭州謎語十二則

寫明牠爲東區，南區等，可見到同縣各地的異同，那是我所非常感謝！其他歌謠，俗禮，歲時節日等，一切民俗。當然皆盼惠告！因適寫謎語，故且先談及此。

1

火燒打銅巷，射出竹竿巷，沖進龍舌嘴，烟出弼(諧鼻)教坊。
(吸旱烟)

2

遠看一只碗，近看不是碗，若要翻得轉，除非神仙呂洞賓。
(水泡)

3

青竹竿，沒有節。(葱)

4

看看有節，摸摸無節。(日曆)

5

半天裏一只碗，落雨落不滿。(雲窠)

6

小小年紀，出門做生意。拉我辮子，問我多少年紀。(秤)

7

小小瓶，小小蓋，小小瓶裏一枝小葷菜。(螺螄)

8

民俗 第九十六 七、八、九、合期

小時四隻腳，大了兩隻腳，老來三隻腳。 (人)

9

頭戴紅頂子，身穿白袍子，走路像公子，說話像倭子。

(鵝)

10

小小一間房，半間做廚房，半間燒火帶敲梆。 (餛飩擔)

11

小小諸葛亮，獨坐中軍帳，佈起八卦陣，專捉飛交將。

(蜘蛛網)

12

一對鴛鴦着地飛，只吃爛泥不吃米。 (鞋子)

13

黃鼠狼兒尾巴長，日裏翻筋斗，夜裏乘風涼。 (吊桶)

14

十個和尚撐袋，五個和尚摸進去。 (穿襪)

15

兩個兄弟一樣長，同啗同吃同眠床。 (筷子)

16

一只狗，沿街走，打一槍，會開口。 (鎖匙)

17

杭州謎語十二則

高高山，低低山，高高山上一個黑牆門，裏面一位白觀音。

(瓜子)

18

癩爹爹，紅媽媽，生下兒子棍壯雪白。 (花生)

註 棍壯，肥胖也。

19

謎兒謎兒，頭上一個塊兒。 (箬帽)

20

噯哩咕嚕，吐點餛飩，把我銅錢，不算罪過。 (補碗)

21

天生一對好夫妻，你在東來我在西，手抱孩兒笑嘻嘻。

(石獅子)

十八，十，二十四於中大語言歷史學研究所。

重慶謎語

于飛

第一類：物謎

1. 皇帝睡在溝裡頭，一個歡喜一個愁。
2. 後岩有根釘子樹，砍來做個釘子床；釘子老子釘子娘，釘子釘子睡一床。
3. 龍頭蛇尾又無鱗，口含丙丁吐青雲；腹內珠寶無其數，暗裡走獸與飛禽。
4. 一個姑娘生得孤，上無公婆下無夫。
5. 一根棍，起間屋。收入棍，倒了屋。
6. 堂前一對美夫妻，又不高來又不低；識字之人抬頭看，無字之人把頭低。
7. 奴爲何損身破節？滿屋簷雨(言語)實難受。要奴歡心，除非是，雲雨後。
8. 怪像真怪像，鼻子生在背上。又不愛別人，愛的是和尚。
9. 四四方方一座城，城內兵馬城外入；陰兵不動陽兵動，口口聲聲要吃人。

重慶謎語

20. 遠看一個牛，近看光骨頭；狼風一陣起，屎尿一齊流。
11. 遠看一條牛，近看空閣樓；一頭出白米，一頭出糠頭。
21. 又圓又扁又四方，當中猶如一月光；有人落在月中內，白天
 夜晚莫主張。
13. 起封人說話，封起不見人；只見人說話，不見說話人。
14. 一根樹兒矮又矮，圓轉狗屎圓轉扔。
15. 二八女裙釵，睡倒等夫來；橫腰抓一把，雙腳齊展開；連送
 二三送，美味自然來。
16. 遠遠看見一個瓜，近看又像是蝦蟆；一把抓着他鼻子，就要
 咬着我雞巴。
17. 半岩上一個碗，落雨落不滿。
18. 半岩上一根籐，風吹菠蘿响，驚動一灣人。
19. 半岩上一個鐵斑鳩，隆起屁股耍人 Ku (搔的意思)。
20. 四根柱頭八匹線，張郎問魯班，魯班沒有見。
21. 生在青山一塊柴；瓦工巧匠做出來。綾羅緞皮都會過，未曾
 會過繡花鞋。
22. 又圓又扁又四方，有陰有陽有文章，壹十幾省都用我，北京
 城內是家鄉。
23. 兩個一樣大，常在腰間掛，行走不落地，又在人腳下。
24. 一個老漢九十九，清早夜晚扭一扭。

民 俗 第九十六，七，八，九：合期

25. 奴本竹家女，生來五寸長。遇着五元將，抱倒儘管搖。若有
心腹事，脫了褲子要。
26. 鬚鬚虫；夾夾虫；鐵燈碗；凸燈籠。(四樣物件)
27. 一個白鶴，飛在屋角。白天飽米，黑夜空壳。
28. 一個老漢九十九，清早起來偷冷酒；一個老漢八十八，清早
起來滿地爬。
29. 兩個娃娃一樣高，出了門口就一交。
30. 上石岩，下石岩，白鬍子老漢鑽出來。
31. 不點不點，週身是眼。
32. 姊妹二人一般粗，不嫁嫩夫嫁老夫。夾着老夫一塊肉，老工
做出嫩工夫。
33. 小小一個棗，一屋都裝不倒。
34. 生在青山柳葉柳，砍回家中巧人手，設若談話不明白，抱住
耳朵一陣扭。
35. 一根籐籐，結些人人；籐籐一斷，人人跌得精叫喚。

說 明

- | | | |
|---------|---------|-----------------|
| 1. 錢盤。 | 13. 信。 | 24. 門。 |
| 2. 算盤。 | 14. 轆子。 | 25. 筆。 |
| 3. 火鎗。 | 15. 箸。 | 26. 刷把，火鉗，鍋，甌子。 |
| 4. 美女畫。 | 16. 夜器。 | 27. 鞋子。 |

重慶謎語

- | | | |
|------------|---------|------------|
| 5. 傘。 | 17. 鳥巢。 | 28. 水瓢。掃帚。 |
| 6. 對聯。 | 18. 喇叭。 | 29. 箸。 |
| 7. 水筒。 | 19. 鎖。 | 30. 磨子。 |
| 8. 夜器。 | 20. 鋸子。 | 31. 抵針。 |
| 9. 象棋。 | 21. 尺子。 | 32. 老光眼鏡。 |
| 10.11. 風車。 | 22. 銅錢。 | 33. 燈火。 |
| 12. 枷。 | 23. 馬蹬。 | 34. 胡琴。 |
| | | 35. 鞭炮。 |

重慶謎語

于飛

事情真湊巧，昨日把謎語第一類——物謎——寄往民俗，今天一早，就接到民俗84. 85二期。在84期上，有擬出「謎語專號」的啓事，遂於百忙中，抽出睡眠時間，把其餘的幾類抄正寄上，希望到在出「謎語專號」之前，湊湊熱鬧！

85期上，清水先生的通訊，——關於民俗學的消息種種，內有云接樊縝先生的信，提及聞每徐勻兩君同我；在我除了謹遵清水先生的雅意——我希他們能夠給「民俗」投稿——外，恐怕不能如先生的厚望，因為「不學無術」的我，「帮忙」二字，實在的說不上；對於民俗學方面的消息，學術等等，尙望先生有以教我。其次，投稿方面，當努力；不過材料方面，爲最大問題也。對於民俗的探討，是我們於民俗有趣的人的責任，希望各地的同志，大家於暇時，都能多多的給民俗以民俗的研究，材料！

——附言——

第二類：植物

1. 穿青衣，騎白馬，泥裡坐，水裡耍。

重慶謎語

2. 弟兄七八個，抱着桅杆坐。說起打平夥（小食也），衣裳都扯破。
3. 後園一枝篙，風吹樹搖搖。開花像絲線，結米似葡萄。
4. 銅蓋蓋，鐵底板，高吊起，衆人愛。
5. 千節節，萬節節，一年四季不變色。
6. 好像一猴子，跳進菜園子，年紀都不大，就生有鬍子。
7. 大哥大肚皮；二哥兩頭齊；三哥帶鐵帽；四哥乾乾道；五哥管鑰匙；六哥披麻帶孝。（六樣菜蔬）
8. 隔牆點我瓜，牽籬到西家。有人吵鬧，有人歸家。
9. 一根樹兒矮不矮，高底吊些猴团团。一根樹兒高又高，高頭掛的千把刀。（兩樣——菜蔬同樹名）
10. 金線纏金球。十個君子來取我，羅裙來縫裝也了我。
11. 青蓋蓋，綠幹幹，水泡木頭蟲打眼。（三樣）
12. 紅房子，紅罩子，裡頭坐個黃胖子。
13. 一個小狗，落地就開口。
14. 蔗房子，紅帳子，裡頭關個白胖子。

說 明

- | | |
|------------|-----------|
| 1. 蘿蔔。 | 8. 南瓜。 |
| 2. 蒜。 | 9. 茄子，皂角。 |
| 3. 包穀（玉黍）。 | 10. 廣柑。 |

風 箏 第九十六，七，八，九，合期

- | | |
|---------------------------|--------------|
| 4. 柿。 | 11. 荷葉，蓮蓬，藕。 |
| 5. 纓葉。 | 12. 栗子。 |
| 6. 包谷。 | 13. 瓜子。 |
| 7. 東瓜，南瓜，茄子，
苦瓜，豇豆，包谷。 | 14. 花生。 |

第三類：動物

1. 上坡點點頭；下坡滑石梳；行路不打伴；洗臉不梳頭。（四樣）
2. 不准城裡坐。右邊三隻腳，左邊三隻腳；五里將軍來拿着，嗒的一聲見閻王。
3. 鐮那樣天，鼓那樣圓，收攏來沒有二錢。
4. 一個老頭揹背鐵，溝裡走來溝裡歇。一個老頭揹背糠，那裡走來那裡响。（兩樣）
5. 紅旗繞繞，黑旗繞繞，先用耙梳，後用灣刀。
6. 四根柱頭頂根樑，那個猜倒是牠的乾保娘。
7. 四四方方一坐城，城內死了人；嗚嗚咽咽來吊孝，哭死不開門。
8. 裁縫裁，穿紅鞋，白天去，黑了來。
9. 房子高頭一鉢草，黑豬在裡跑，張三捉不倒，還要李四找。
10. 頭像獅子尾像槍，四把梳子推九江。

11. 不要針，不要線，做個車車多好看。

說 明

- | | |
|-------------|---------|
| 1. 馬，蛇，虎，貓。 | 7. 蚊子。 |
| 2. 蟲。 | 8. 鴨子。 |
| 3. 蜘蛛網。 | 9. 蟲。 |
| 4. 螞蟥，蜂子。 | 10. 蜻蜓。 |
| 5. 公雞。 | 11. 蜘蛛。 |
| 6. 狗。 | |

第四類：自然界

1. 千顆萬顆數不清，好像青石板上釘銅釘；銅釘高底打大鼓，大鼓高底耍龍燈。（四樣）
2. 夫妻雙雙上天堂，一個陰來一個陽。每月初一來相會，趕到三十纔見郎。（兩樣）
3. 一根樹兒矮朶朶，高頭掛的金銀果；過路君子莫採我，太陽出來我會躲。
4. 生無父母死無魂，五湖四海任我行，自從三國出一陣，水墨丹青畫難成。
5. 生的也吃得，熟的也吃得，菜板上，切不得。
6. 生的也吃得，熟的也吃得，放在地上也走得。
7. 猜謎來，搬不來；猜謎開，搬不開；鐵錘打，打不爛；銅錘打

民俗 第九十六，七，八，九，合期

，打不開。

說明

- | | |
|-------------|-----------|
| 1. 星，天，雷，閃。 | 4. 風。 |
| 2. 日，月。 | 5.6.7. 水。 |
| 3. 露。 | |

第五類：人

1. 紅院牆，白院牆，裡面裝個耍兒郎。（人身三樣）。
2. 巖上兩罈酒，愈吃愈有。
3. 半巖上一堆草，草底下一對寶，寶底下一座墳，墳底下開大門。（人身四樣）
4. 半巖上一個寶，砰的一聲下來就不見了。
5. 半巖上兩罈酒，姊妹兄弟嘗一口。
6. 五姊妹，同路耍，一個腦壳頂塊瓦。
7. 開箱箱，關箱箱，裡頭裝個花姑娘。
8. 人在我裡頭，我在人裡頭；人在世上走，把我埋土頭。
9. 小小一僧人，坐在黑松林，不吃茶酒飯，貪色又好淫。
10. 遠看也是人，近看也是人，走躡你去看，你纔不是人。
11. 身未動來脚未行，走上千里在家庭，霎時之間霖大雨，未曾打濕衣和人。
12. 白天都好過，黑了實難過；男子也好過，婦人實難過。

重慶謎語

13. 四個舉子去赴科，八篇文章一樣多，宗師大人點一個，三個舉子等下科。
14. 兩條黃狗，走到門口，五個差人，拉起就走。
15. 十人挽手上茅山，八人辛苦兩人閒，面帶愁容心裡歡。
16. 高高一座城，兩個青龍要出門；五個差人來捉我，一扔扔在半天雲。
17. 親弟親兄不同娘，恩愛夫妻少年郎，千里求親路不遠，大官大富少文章。
18. 人腳四隻腳，竹腳四個腳。衆君你不信，空中一雙腳。
19. 四四方方一座城，八個君子守城門。說聲一打仗，刀刀槍槍做不贏。(不息也)
20. 一進門來鬧烘烘，不請不送一窩蜂，一月只有三十天，十人耽擱九個工。

說 明

- | | |
|-------------|----------|
| 1. 唇，齒，舌。 | 11. 夢。 |
| 2. 乳。 | 12. 走跳蹬。 |
| 3. 眉，眼，鼻，口。 | 13. 門牌。 |
| 4. 屁。 | 14. 鼻涕。 |
| 5. 乳。 | 15. 搔頭癢。 |
| 6. 手。 | 16. 鼻涕。 |

民俗 第九十六，七，八，九，合期

- | | |
|----------|---------|
| 7. 眼。 | 17. 唱戲。 |
| 8. 衣包。 | 18. 抬轎。 |
| 9. 男生殖器。 | 19. 吃飯。 |
| 10. 和尚。 | 20. 趕場。 |

急忙的寫了這一些，分類稍有不齊，且將各類說一說：

第二類：植物。 包含樹木，花，草，菜，蔬，菓等。

第三類：動物。 禽，獸，蟲，豸，水族，兩棲等。

第四類：自然界。 天，地，山，川，及各自然現象等。

第五類：人。 人，人身，人事等。

白啓明先生輯的河南謎語，內容對於「謎語」，定有極詳細的研究；錢南揚先生的謎史，亦必有精確的敘述，惜二書均未得拜讀，殊引爲憾！（敬盼民俗學會各寄一本，是感！）茲將關於重慶謎語管見所及，錄之於下，希錢南揚先生，有以指教，不勝企望！（另有一篇寫在重慶謎語之前，由樊鎮先生轉搜。）

在重慶謎語，現有之五類中，材料雖不十分的充足，可是牠的特殊點，可以看出來的，便是「組織」，但是佐證是沒有，這是據空泛的推測，假定的眼光，浮萍似的說話。

其組織之大旨，不外對於該「目的」，是一種「奇異」，「驚疑」，「形式」，「特點」四種情形的表現，而造成「目的」的「謎語」；反之，「謎語」，就是「目的」的「奇異」，「驚疑」，「形式」，「特點」處

重慶謎語

之情形。這樣發生後，大家就以其自己心中對該「目的」發生以上四種之一種的情形，因要徵求大家的認識，是否一樣，或承認，就把所發生的「奇異」，「形式」，「驚疑」，「特點」處先說出，以待大家的指定「目的」；或然後說出「目的」，以待大家的批評。由是覺得是一件很有趣的一種事情，遊戲，互相發明，相沿至今，於是「謎語」得以保持其久。

以上不規則的幾句語，說得顛三倒四，秩序全無，這是因為沒有睡的原故。雞鳴三次矣，天將發曉，仍須稍睡片刻，不再多談了。暇時當另詳補述之。

十八，十二，十二日晨二鐘至五鐘半完。

民 俗 第九十六，七，八，九，合期

潮州謎語

黃昌祚輯

庵內一個鼓，
皮破不可補，
掠着一隻彪，
走去一隻虎。

揭穿字一：

(彭)

二

三面銅牆鐵壁，
一面亢白(一)無遮，
內坐帝王一位，
稱像(一)國字反斜。

揭穿字一：

(匡)

注：

一，充白，空虛無有物也。

二，稱像，好像也。

三

身致恙疴二三秋，
今年六十將回頭，
請求國手治無效，
府道行文疾乃療。

揭穿俗語一句：

（久病老醫官）

四

祖無恙。

揭穿地名一：

（公安）

五

打倒多妻制。

揭穿花名一：

（牡丹）

六

孫哭祖。

揭穿春秋人名二：

民俗 第九十六，七，八，九，合期

(公哀)

七

婦女月經有定期。

揭穿藥名一：

(紅信)

八

夫。

揭穿俗語一句：

(出頭天)

九

父居雲南，

母居四川，

產下一女，

名喚月凡。

揭穿字形一：

(贏)

十

蔡伯塔母死失祭，

北門從中口打破，

南門外四水滔天。

揭穿字形一！

(燕)

十一

一點周期不良，
三國劉備關張，
口說曹操英雄，
十萬雄兵下場，
一則董卓造反，
四川立帝爲王，
目下須登龍位，
八千子弟投降。

揭穿字形一：

(韻)

十二

無邊(一)光景(二)一時新。

揭穿句解：

(和尚剃頭雅不久)

注：

(一)無濱二字，就潮音與無辯近。俗稱無辯即尙尙。

(二)光景者剪髮之意也。

民俗 第九十六，七，八，九，合期

十三

張生此夕苦焚膏，
說與崔鶯結絲羅，
繼晷無非爲色笑，
紅娘不信訝心多。

揭穿西廂二句連：

(今夜和諧，又是疑猜。)

十四

待月西廂滿寺空，
崔鶯失却佳期通，
絲羅欲合人離斷，
普救去求勿見功。

揭穿字形一：

(微)

十五

妾身窰門人氏，
居住四脚亭邊，
黑夜遇一狂漢，
將我強迫爲妻。

揭穿用物一：

(小便壺)

十六

我君才貌世間稀，
吹笛奏樂口吟詩，
妾彈琵琶相匹配，
日夜共君唔甘離。
揭穿千字文一句：

(夫唱婦隨)

十七

必政攻書在庵中，
妙婦離情心思凡，
姑娘追上臨安去，
得鐵狀元回鄉邦。
揭穿千字文一句：

(學優登仕)

十八

讀書人演白話劇。
揭穿論語一句：

(學而為優)

十九

民俗 第九十六、七、八、九、合期

有頭無身惹人驚，
個口裂到啼高明，
被他一下損下去，
伊就一打喏一聲。

揭穿用物一：

(庵中木魚)

二十

燒書秦始耳尤聒，
痛哭坑儒冊已傳。

揭穿新小說册名一：

(芸蘭淚史)

二一

楊廣殺兄何忍心，
張生得婦在彈琴，
周家孰定東遷計？
和帝以前可細尋。

揭穿千字文一句：

(垂拱平章)

二二

處世當保持滿盈？

讀書宜玩子通經，
用人無求備棄舊，
養體勿拔毛捐精。

揭穿千字文一句：

(蓋此身髮)

二三

雙雙瓦雀行書案，
巨雨狂風入硯池，
閒坐小窗讀經史，
久知春去已多時。

揭穿千字文一句：

(四大五常)

二四

林家女子被豪擒，
綑縛遍身勞撻嗔，
重重輕輕都忍耐，
惟見白雲表素心。

揭穿人事一：

(打棉花)

二五

民俗 第九十六、七、八、九、合期

白雲初舒小便茫，
酌盃香茗好唸章，
縱花陣陣定消費，
餐葉霏霏憑碎光。

揭穿人事四：

(放尿，飲茶，打虎，掠龍。)

二六

推去誰甘風阻隔！
尋來訝似雲從颺，
且烹晏肉供閒唱，
晉得同人伴夜長。

揭穿人事四：

(放尿，吃飯，割豬，掩雞。)

二七

秋水長天一色清，
金風吹透滿江明，
遠觀四顧峯巒秀，
踏上坡頭樂意生。

揭穿里名四：

(雙崗，西林，尖山，頂埔。)

二八

欲吟絕句逢知己，

景致悠悠笑語狂。

揭穿縣名二：

(新會，長樂。)

(未完)

廣州謎語第一集

劉萬章編 定價一角五分

民間流行謎語，已往為學者所不齒，然其流露民衆之聰明與狡獪，終非嫉視者之所能知也。此書收廣州流行謎語一百三十則。書首有顧頤剛鍾啟文兩先生序言，顧序有云「萬章先生這冊，數量雖不多，但發刊的民衆謎語的專集，這還是第一回。」鍾序則云：「數年來，坊間雖陸續出了些謎語的小冊子，但牠大抵是為教育上的應用而編的，純粹為學術的研究而輯集的材料，萬章此本，是破天荒的第一部。」可見該書在謎語學上的地位了。

閩南謎語

張文煥

予對於閩南民間文俗，竭一己之力，採於兒童之口傳，蒐集多少以填民俗空白。

現在我把泉州最流行的謎語抄下一百首登於民俗，待將來數量增加，編成有系統的專集，分爲有綱目的閩南謎語的小冊子，再和努力民俗同好者的研究呀！

員員，扁扁，中央一个四空井。(錢)

烏石蓋白石，風來雨來握不着。(眼睛)(註：握，打不到。)

一個瓶貯烏豆，日間閉，隙間漏。(錢筒)

四邊四欄杆，中央蓋屋亭。(搖籃)

一層牆，二層牆，中央藏紅小娘。(雞蛋)

黃布包白布，白布包米粒，米粒包酸醋。(桔)

一坵圓仔雙雙，三莖花仔紅紅。(香)(註：雙雙，軟也。)

彎彎，牽牽，半壁捉仙。(門交)(註：牽牽，曲也。)

四邊四個角，有嘴無頭壳。(被)(註：頭壳，頭顱也。)

一個籃仔丟過山，明早即來杆。(日)(註：杆，提也。)

閩南謎語

- 一個面盆丟過山，明早即來扞。(月)
- 黑黑蘇蘇，打破買箍。(釜)(註：買，不可也。)
- 三人兄弟仔，同高同大，入城煌同咒詛。(三條香)
- 大姊愛在天，(菜藍) 二姊愛豎地。(椅)
- 三姊愛插花，(花瓶) 四姊愛買賣。(秤)
- 四脚具具，食草巧多牛。(灶)(註：具具，蹲也。巧，較也。)
- 頂堪，下堪，中央一個死人仔肥難難。(蟪)(註：堪，蓋也。難難，大也。)
- 一支刀，雙面利，下切肉，買切菜。(桿)(註：植物名。下，能也。)
- 一隻牛，大背背，放尿雙頭出。(屋上流水)
- 魚鱗叉叉，魚骨相隔。(瓦片)(註：相隔，交叉也。)
- 一哥搜，(虱母) 二哥跳。(跳虱)
- 三哥睏椅檯，(木虱) 四哥吹洞簫。(蚊)
- 銅鼎仔，鐵鼎蓋，風來雨來，弄不破。(蠶)
- 看烏七，摸平平。(字)
- 一塊搖動石，能生根，買生葉。(蚌蚘)(註：買，不能也。)
- 一個石空子，腹內作弄連理。(舌)(註：弄連理，轉動。)
- 一個箱，四個鎖，謎得出，給汝倒。(棺材)
- 一個籃仔三個耳，謎得出，給汝舐。(盛糞器具)

民 俗 第九十六，七，八，九合期

一個瓶仔貯烏豆，那行又那漏。(羊糞)

有聲無影，吐你祇，無鹽正。(放屁)(註：正，淡也。)

半壁一尾魴，有嘴無鼻吼。(祇肚)(註：賭名。)

頂彎，下直，二隻金烏仔的展翅。(犁)

有聲無影，壁中變出奇奇怪怪形影。(電影戲)

有影無聲，椅上唱出今今古古人名。(留聲機器)

一隻木賊四條鬚，二個老人拔到面憂憂。(盛水器)

一間屋仔四角角，中央一尾魴魚土你學。(棺材)

我嘴吻你嘴，我手攞汝腰，害你脚川土火燒。(煙吹)(註：脚川，屁股也。土，給也。)

四角燒燒，中央圍腰，相牽相馬落水死，起來脫衣裳。(米粽)
(註：燒燒，尖也。)

上也石，下也石，中央一尾塔西魚力不着。(舌)(註：力，握住。)

軟軟，酸酸，利刀斬不斷。(水)

紅遮風，白蚊帳，中央一個黑和尚。(荔枝)

紅籃仔，貯花線，也好食，也好看。(柿)

三脚短短，遍山接李果。(糞仔)(註：接，追尋。)

穿鐵衣，穿鐵褲，威脚川，喊救呼。(鐵鎖)(註：威，弄也。)

有枝無葉，金烏仔宿于着。(雨)(註：不着，不住。)

閩南謎語

- 一個老人，要顛要倒，食一塊豆干就好。(鋤頭)
- 山內一塊烏烏，不驚神，不驚鬼，最驚風雨。(牛糞)
- 四邊四條崔，中央一隻猛虎揚威。(乎桶)(註：崔，線髮也。)
- 四邊四條盡，兩邊二隻雀子對盡 (乎桶)(註：對盡，對着。)
- 柴老爺竹秀才，汝上去，我下來。(烏秤)(註：吊水器具)
- 白白，拍拍，食飽洗肉。(碗)(註：拍拍，光亮。)
- 白白，地地，棹上伴人客。(酒瓶)(註：地地，美麗。)
- 黃遮風，白蚊帳，中央一個圓和尚。(龍眼)
- 頭尖尾也尖，放屎臭儉儉上棹無人嫌。(鷄)(註：臭儉儉，很臭。)
- 在生躑岸邊，死去躑壁邊，神魂飛半天，骨頭買無錢。(草)
- 有葉無枝，丟下來無身屍。(萍)
- 一坵圓雙雙三盞花仔紅紅。(香爐)(註：雙雙，閩也。)
- 貓貓了了，食飽就去吊。(吊籃)(註：貯食物器具)
- 一枝竹仔直直如，尾頭一桿崔。(番洗)(註：崔，形容似花。)
- 一枝竹仔直直，尾頭一桿日。(納灼)
- 一坵圓仔圓莽莽，種麥種豆不出身。(畧)(註：圓莽莽，很圓。)
- 四脚跳跳，咬人窸窸。(跳虱)
- 四女，角角，要食不免北。(豆干)(註：北，破開。)
- 二個兄弟平平大，日分開，夜相丟。(門扇)(註：相丟。詞在

民俗 第九十六，七，八，九，合期

一塊兒。)

白瓶仔，貯白積，要食不免溫。(乳)

紅布包白布，白布包酸積，酸積包大麥。(紅柑)

路頭一棚菜補不配。(骨頭)

路頭一枝秤仔不擇。(蛇)

四脚短短遍山接芋菓。(狗)(註：接，跟追。)

兩個团仔穿紅衣。(灼)

觀音山石頭盤，一個潭三尾鱔。(燈火)

上頭打鑼下面找無。(屁)

天頂一卷文書不可讀。(星)

海內一個風爐不可提。(海中堤岸)

枝枝葉葉，金魚宿不着。(犁)(註：不着，不住。)

二枝竹平平長，趕鴨仔入城門。(食飯)

矮勝矮勝，門扇後當查某。(便桶)(註：查某，女人。)

四脚長長，滿山挽毛。(牛食草)

對面笑。(鏡)步步跳。(針)腹腹要。(枕頭)

提來輕輕，有口無身，過山言語，說話分明。(信件)

躡坐粗練四角橋，足踏福州大小橋，面看江海各盡頭。(轉布機)

山中一撮松，逐日都着拂。(梳頭髮)

一間厝仔底底，中間藏五個老契弟。(鞋)

富陽謎語十五則

趙肖甫

1. 高高山，低低山，高高山上一條線，放打落來就不見。
(撒屎) (註：打作了字解，下同。)
2. 高高山，低低山，高高山上一籠雞，放打出來贖了一只老雄雞。(書塾放學)
3. 高高山，低低山，高高山上一羣小強盜，個個戴涼帽。
(柿子) (註：吾邑謎語中用高高山，低低山起興，然後說出正文者，甚多。既因其便口好聽；亦足見居民近山之故也。)
4. 四四方方一座城，城裏城外鬧盈盈，十個將軍打不退，藤牌一到就退兵。
(驅蚊蟲) (註：城謂臥床，將軍謂十指，藤牌謂芭蕉扇也。)
5. 日裏忙忙碌碌，夜裏茅草蓋屋。(眼睛)
6. 一貌堂堂，二目無光，三餐不喫，四支無力，五官端整，六親不認，七竅不通，八面威風。(神像)
7. 兩只老鴨，在衙堂裏走進走出，碰着五伯伯，活跌煞。
(捉鼻涕) (註：老鴨謂鼻涕，衙堂謂鼻孔，五伯伯五指也。)

民 俗 第九十六，七，八，九合期

8. 竹掃帚，穉子脫落一蓬毛。 (筆)
9. 立直來一條縫，放下去一個洞，摸摸看濕搭搭，聞聞看臭烘烘。 (捕魚網)
10. 兩邊高高起，中間紅嘻嘻，硬的放進去，軟的拿出來。
(打鐵)
11. 天生瘡。 (星)
12. 地饅頭。 (玫)
13. 水骨頭。 (冰)
14. 的的瓶，的的蓋，的的瓶裏放葷菜。 (螺螄) (註：的的即些些也，讀如丟。)
15. 冬瓜冬瓜，冬裏開花；若要好吃，春三二月。 (社白果)

十八，十一，二十六，於廣州中大語言歷史學研究所。

東莞謎語十六則

袁洪銘

1. 曬竹牀，蓋竹被，銅面盆，老鼠尾。(厘戰)
2. 我在山中嶺嶺跑，讀書君子來尋我，尋我歸家做對頭。(螻蛄)
3. 兄弟六雙，銅肝鐵胆一條腸，君子富翁攜帶我，痴人不識我名揚。(時辰鐘)
4. 兩人對面眼斜西，兩脚彫彫不到泥，或者一年來一便，(一次也)家家都要我提携。(門神公)
5. 半邊月，兩頭油，風吹不去，水大不流。(鎖鍊)
6. 有眼無眉，有翼難飛，日行千里，辛苦不辭。(魚)
7. 銀咁白，白咁銀，一條白線透天雲。(魚炮)
8. 園內一枝槍，點兵入教場，雷聲一吓響，大細脫衣裳。(磨穀)
9. 白灰籬，白灰屋，打開中間一個裏亞叔。(鴨蛋)
10. 紅門樓，白板障，揭開中間一個裏和尚。(荔枝)
11. 我在山頭樹一椏，走番(歸也)房內盡消磨，一見金河海水度

民俗 第九十六，七，八，九，合期

，(翻也)捨身亡命去投河。(茶葉)

12. 擲圓又打扁，打扁又擲圓。(水櫃)

13. 一個娘仔白雪雪，朝朝落塘洗屎屙。(肛門也)。(汲水掙)

14. 頭頂天地元黃，腳踏珠稱夜光，不怕雲騰致雨，只怕露結爲霜。(簍)

15. 長腳小兒郎，吹簫入洞房，要飲鮮紅酒，拍手見閻王。(蚊)

16. 大腫柳痞，搗皮骨幼，火燒心口，先生問你乜約(什麼也)症候。(燈籠)

附記：這十六則的謎語，是兒時人家給我猜的，今回憶起來，頗覺有趣！故特錄出，以實「民俗」焉。

一九二九，九，一，時正黃昏也。

河南謎語

白啓明輯 定價四角

河南爲九朝故都，人物精聚，千古稱羨。文化發達，有相當歷史，對於學術上有不少供給。民間文藝研究者亦大有其人。白先生爲努力介紹河南局部民俗材料之健者，不幸三年前逝世，此書爲白先生惟一遺作，共收集民間謎語六百首，分類編釋爲謎語闢一嶽新門徑。篇首有劉萬章先生序文一首，詳編各地謎語之異同，及其演進，未更述及對於白著分類之意見，頗足爲研究謎語者之幫助。

東莞謎語六首

徐 麥 秋

(一)

上毛衿「1」下毛，
中間 個玉葫蘆，
唔「2」得黃昏到「3」，
上下交關毛並毛。

—— 眼 ——

註：

1. 衿，讀上聲，蓋也。
2. 唔，未字的意思，讀如 m。
3. 全句頗費索解。

(二)

我牌搭你牌，
用條橫門穿住你。

—— 剪 ——

(三)

民 俗 第九十六，七，八，九，合期

濕濕立立(1)，

連毛塞入，

唔(2)怕腰骨痛，

總要子孫裕。

——插秧——

註：

1. 濕濕立立，形容濕貌。
2. 唔，不也，讀若 m。

(四)

我腰攬(1)你腰，

攬到五更朝，

拔屐硬碗碗(2)。

——門——

註：

1. 攬，擁抱的意思。
2. 硬碗碗，形容硬貌。

(五)

少小紅爐是出身，

爹媽貪銀嫁老君，

估道老年風月少，

東莞謎語六首

誰知一夜兩三勻(1)。

——尿壺——

註：

1. 勻，次也。

(六)

肉筍塞肉忽(1)，

你攞住我條頸，

我抱住你個屎忽(2)。

——飲乳——

註：

1. 忽，乃窟之訛。

2. 屎屏：即屁股也。

一八，五，卅於梅壘

民俗 第九十六，七，八，九，合期

東莞謎語一首

徐 麥 秋

兩邊高山夾小溪，
上無沙石下無泥，
兩旁有的奇怪草，
無意生成嫩萋萋，
黃昏自有鳩來宿，
白日多無鳥到啼，
大頭和尚遊山景，
直入桃園大醉歸。

——陰戶——

雲南滇中道的謎語

李 崧 英

紅根綠格(1)，有子有葉(2)，「秧草」

註 1,「格」即莖。 2,「葉」讀衣面的反切。

千道節，萬到節，一年四季不落葉。「棕」

我家有個哈又哈，兩支耳朵三支膀。「香爐」

我家有個小狸貓，一來客人就躲著。「煨鍋※」

註※ 煨鍋，亦名土鍋。

我家有個小耗子，家家門前吊死。「鎖」

我家有把小磨耙※，家家門上挖挖。「鑰」

註※ 「磨耙」農具之一種，以形狀類鑰，故借牠來象徵鑰匙。

我家有個小紅鵲，一來客人就上桌。「紅漆撲」

高山頭上一貞※墳，圪起石灰不留門。「蛋」

註※ 「一貞」即一塋。

高山頭上一張確，放牛娃娃不敢睡。「蛇」

高山頭上一張磨，放牛娃娃不敢坐。「牛屎」

蓬蓬鬆鬆，底下躲著個白相公。「蘿蔔」

民俗 第九十六，七，八，九，合期

三匹瓦，蓋間廟，中間有個小白豆※。「菽」

註※ 「豆」鄉音呼曰 do。

腰弓弓，嘴咋咋，一去夠你猜到太陽落。「蝦」

紫金罐，紫金紗，紫金罐裏裝芝蔴。「茄」

我家有坵田，半截有水半截閒，一個老鴉來吃水，一去吃個老半年※。「硯」

註※ 「一去吃個老半年」亦有說作「一個鬼兒來拜年」的。

先生兄弟※後生哥，大事小事找哥哥 邊門抵戶要兄弟。

註※ 「兄弟」即弟弟。

刺蔴蔴床，刺蔴蔴被，紅娘領着黑兒睡。「椒」

遠看一蓬竹，近看花綠綠，花不開，果就熟。「甘蔗」

八仙桌上供西瓜，頭擻不得抓。「罪人拾伽」

天搭蓬，地搭蓬，開黃花，結老龍。「絲瓜」

老大老大，大頭朝下。「鼻」

我家有個老官矮又矮，腰中配着十八揸※。「草墩」

註※ 「揸」土音讀作 Py，雙手伸開之長，呼為一揸。

我家有個老官矮又矮，疍屎團家※里。「磨」

註※ 「家」轉也。

高山頭上一蓬草，十個老牛吃不了。「髮」

頭頂兩塊柴，腳穿丫巴鞋，走路嘴谷都(1)，屁股疍屎團(2)。「羊」

雲南滇中道的謎語

- 註 (1)「谷都」是形容嘴伸着不說話而帶怒容的樣子。
(2)「素珠」是信佛教的人跨在頂上的珠子。

十八，九，二六，於雲南東大附中。

謎 史

錢南揚著 定價二角半

謎語在中國以前的地位，原是不足輕重，所以整理過有統系的研究或討論謎語的書籍，實在鳳毛麟角，至於談謎的歷史的書籍，更找不出來。錢先生努力學術，許多人都知道，他在顧頡剛先生研究孟姜女故事時供給了他無數材料，不久又編成此書，對於謎的起源，以及歷代謎的位置與發達或衰落，都有很詳盡的敘述，顧先生爲之序云：「我敢說今日研究古代民衆藝術的，南揚先生是第一人，他是一個開闢這條道路的人。」

瓊崖謎語

黃有琚

1. 三公高，
三娜倭；
三公小便三娜窺。
——茶壺茶杯
2. 自水中生不自水中行。
家家都欲吾；
無我事不成。
——鹽
3. 一濾水——
清烟烟；
一羣娘子來洗面。
——米
4. 江門柑，
海口橘，
那裏(頭)沒吃得。

——鷄腎

5. 白埤蓋白埤，
四遠雨兒只麻麻(一)。

——磨穀

(註)麻麻，乃散落意。

6. 白杯蓋白杯，「瓊音杯鐘同」
那裡(頭)有一個紅公孃。

——蚤

7. 一林竹兒漱媚媚，
一刀斬去沒斷枝。

——下雨

8. 一個物——細細紅紅；
只去到，
就捕人。

——迎親用的「轎子」

9. 遠處睇見一把尺，
近去不敢拾！

——蛇

10. 穿紅袍，
戴紅頂，

民 俗 第九十六，七，八，九，合期

一天到晚在那山裡亭。

——竹筍

11. 單身去；

荷布傘，

負子回。

——芋

12. 五人扛一枝椽；

扛出雨就下，

扛入雨就晴。

——小便

13. 一個娜，

面纒纒；

自己投水自己吊。

——苦瓜

14. 六足行，

四耳豎；

自尾握，

屎只射。

——耕牛

15. 一箇物——

琴糾琴糾；（二）

嚙草多過牛。

——灶

（註）琴糾琴糾，形容灶的形像。

16. 紅尾鳥，

棲水圪；

水只潤，

鳥就死。

——古式以盤盛油而燃的「燈」

17. 一個樹頭七個孔，

三個靈精四個呆。

——人頭

18. 一把物，

手裡握；

漲起大過汝父。

——傘

19. 骨上生毛，

毛上生肉，

肉上生血；

頭臙頂生一個鈕。

民俗 第九十六，七，八，九合期

——擲

20. 羊咪咪，

草沒吃 ——

去吊樹枝；

沒近溪，

沒近岸，

那裡嚙拾(三)——腹蝦。(四)

——柚

(註三)嚙拾，就亂吃意。

(註四)蝦——瓊崖土音和芽字同。

八月十九日中大

文昌謎語七則

黃有琚

(一)

一機樹：

葉排排(一)，

一年生一個。

——菠蘿

(註)排排——傾斜於周圍的意思。

(二)

一機樹：

直直上，

上到上面生一個葉。

——風箏

(三)

民俗 第九十六，七，八，九，合期

靈聖樹，

靈聖郎(一)

靈聖樹頭結燈籠。

——花生

(註)郎——形容疎散飄蕩貌。

(四)

靈聖樹，

靈聖葉，

靈聖樹頭生一個石。

——萊菔

(五)

一樣樹：

葉大大

一年生一累。

——芭蕉

(六)

一個奶，

携一升黑豆；

一面行一面漏。

——羊

(七)

上杯蓋下杯，

只好吃；

又難開。

——椰子

十八，九，廿九日。

孟姜女故事研究集三集

顧頡剛著 定價各三角

此書為現今史學界泰斗顧頡剛先生所著，顧先生對於孟姜女故事的探討，乃他為研究古史工作的一部分，而成績之佳，不但在中國得到許多學者的欽佩，便是日本許多民族學家，史學家，也很為贊許。第一冊共收其長文兩篇，A 孟姜女故事轉變，B 孟姜女故事研究。書前有顧氏自作序文一篇，敘述其研究此故事研究之經過。書末有鍾敬文先生所作校後附寫一文，評論顧氏這園工作的價值，及所有此好成績的原因。第二集，顧氏及與顧氏討論此故事之論文共十篇。第一冊則專收顧氏研究此故事時，各地學者之通訊關於孟姜女故事材料，共三十八通，誠現今出版界不易得之產品也。

民三格 第九十六，七，八，九，合期

翁源謎語

—動物謎—

官世科

1.

四條柱，擇條探；
人人過，馬一場。

(狗)

2.

四條柱頓，
兩尾角釘，
一人拔扇，
兩人假廳，

(牛)

註：兩尾，二枝也。拔，揮也。廳，聽也。

3.

頭戴京公帽，
身穿灰茸襖，

霧源謎語

行路像秀才，
聲像湖廣佬，
(鵝)

4.

脚像細牛脚，
身像大狗身，
行像後生子，
鬚像老大人。
(山羊)

5.

身穿綢緞，
頭戴芙蓉，
黃帝封爲嘔門將，
後寒做到時辰鐘。
(雄雞)

註：嘔，呼也。

6.

頭戴竹甲帽，
身穿鬼羅衣，
夜夜行千里，

民俗 第九十六，七，八，九，合期

神鬼也唔知。

(魚子)

註：唔，不也。

妙 峰 山

顧頡剛編著 定價五角

中國民衆的迷信，構成許多特殊的社會，即如信神一層，已足供我們傾心殫力去研究，但是研究對像，脫不了材料，材料的來源，自然要實地去調查，才可以得到真的活的材料，拿來研究，正不負研究的苦心。北平妙峯山所祀的碧霞元君，深得遠近民衆的迷信，每年都有很熱烈的進香，此書編者曾與北大許多同志，實地去參加進香，搜集極豐富的材料，有心民俗或者銳意改革風俗者不可不讀是書也。

坊本「謎語」譚

坊本「謎語」譚

——民俗雜談——

葉德均

從小書攤上買到石印本的謎語十三本，價銅元五十枚。此書的長闊皆約一寸多，形式如豆腐塊子，是有光紙印的，上海文益書局印行（但據小說世界十六卷十期胡懷琛的民間文藝書籍的調查謂上海印此謎語的小書局極多），民國十五六年二年中印的。在十八集中，編輯者寫古吳沈杏蓀，廿二集寫嚴一璣，十九集寫杏蓀，一璣合編，大約此書是沈嚴二人合編的。這十三本中集的數目是：二，四，七，，十一，十三，十四，十七，十八，十九，二十，廿一，廿二集，據此則此書已出至二十多集了，但廿二集以後，有無不可知。

每集皆是十六張，除第一張不算，正文只有十五張；每張謎語一則，每集十五則了。每張上頁是謎面，下頁又分爲上下兩部，上部是解釋何以是某物或某字「這是該書的特色」，下部是謎底並有繪圖。

民 俗 第九十六，七，八，九，合期

牠的內容是除謎語，字謎外，第十集有燈謎一則，十九集有人名謎一則，在體類上講來的確雜亂。而且兩集中還有完全相同的，如十一集中最後一則與十三集第九則，又十九集第七則與廿一集第七則，謎面與謎底是一個字不差。這書的來源有採至民間，有的是創作的，如火車，電燈，電話，報紙，郵票等。採取民間的也沒有寫明何處。增減改換字的我想一定很多。

這書的確是平民的讀物，與唱本，小調同一流行民間。紙張印刷的惡劣，在平民讀物中是難免的；如果一定說牠是惡劣萬分，那麼世界書局出版的小謎語，小謎語大觀，與此書還不是一樣的麼。

一八，十，廿四日。

謎史的錯誤

錢南揚

(轉錄自杭州民國日報副刊的民俗週刊第五期)

在八九年前，我收集了許多關於「謎語」的材料，把他編成一本謎史。後來因為研究的興趣改變了方向，就把他擱了起來。前年在西湖上遇到顧頡剛先生，要拿他到廣州語言歷史研究所裏去出版，當時我毫不考慮的答應了。

說也慚愧，這一年來在無意中又得到許多新材料，不但覺得原書材料的寡薄，而且發見很有許多錯誤的地方。

現在舉出幾條錯誤如下：

一 關於反語

從前我根據了唐朝人的筆記，以為反語在唐朝始流行民間，所以說，「漢末人既知反語，……然未嘗流行民間以為隱語也。」實在是一個大大的錯誤。

案：金瓶梅第六回記篇云，

宋玉戲太宰「廣游」之談，後人因此流遞反語至相習。至如太宰之言「廣游」，鮑照之「伐鼓」，孝純「步武」之談，袁粲

民俗 第九十六，七，八，九，合期

浮柱之說，是中太甚者，不可不避耳。俗士非但文章如此，至言論尤事反語，何僧智者，嘗於任昉坐賦詩而言其詩不類，任云，「卿詩可謂高厚。」何大怒曰，「遂以爲我爲狗號！」任遂後解說，遂不相領。任君復云，經著一枕，不知是何木。會有委巷之謂任君曰，「此枕是標櫛之木。」任託不覺悟。此人乃以宣誇於衆，有自得之色。夫子曰，「必也正名乎！」所言謹矣。

此外六朝諸史所載，如宋明帝多忌，故袁愨改名爲榮，蓋「袁愨」爲「隕門」，「隕門」爲「愨」。齊文惠太子立樓於鐘山下，名曰「東田」，切語爲「顛童」，「顛童」爲「東」，「童顛」爲「田」。梁武帝創同泰寺，開大通門對寺之南門，取切語「同泰」爲「大」，「泰同」爲「通」。又如洛陽伽藍記卷五，載李元謙和郭文遠家的婢女春風互相問答的話，「是誰宅第過佳？」「郭冠君家。」「凡婢雙聲！」「婢奴謾罵！」可見當時人對於切語，上至帝王，下至婢妾，差不多人人共喻了。

二 關於一夕話

從前以爲咄咄夫的一夕話是嘉慶以後的書，因爲中開記載一條清嘉慶七年的事情。現在看見清初裕人獲的堅瓠集裏，已經有徵引一夕話的文章了，由此看來，一夕話是明清間的書，乾嘉以後的事情，不必說是後人填入的，堅瓠集又引李卓吾看山中一夕話

四川瀘州謎語集序

的一篇妓家祝獻文，這篇文章，咄咄夫一夕話裏也是有的。所以我疑心山中一夕話或者就是一夕話，則咄咄夫就是李卓吾了。不過僅此孤證，未敢遽斷。

燈謎二卷，從前我僅見下卷，從謎語中推想他或出於嘉善人之手，而刻於甲午之後。近於友人處得見完本，乃知其名「遠廊雅集」，是嘉善知縣婺源江峯青所編，係慶程慈禧壽誕所出之謎，刻也就是那年刻的。和前次的推測雖不大對，可是相去也還不遠。

去年買到一部桐城李鳳岡編的隱語彙編初集，是清光緒二十六年刻本，內容和最近坊間所刻的燈謎叢錄完全相同，蓋書賈將其改頭換面以欺人者，當時也沒有發覺。

十八，六，二五。

本所週刊第九集第一零六期目錄

論賦之封畧.....段凌辰
 西山聞喜縣之方言.....崔盈科
 呂世宜的幾個篆章補.....謝雲聲
 古詩書目提要.....許文玉
 學術通訊
 附錄

林惠祥調查的臺灣生番種族概況

編輯者：國立中山大學語言歷史研究所
 發行者：廣州國立中山大學出版部
 代售處：廣州志讀書社，共和書局
 上海開明書店，北新書局
 北平景山書社，北京書局
 印刷者：廣州惠愛東路文化印務公司

本 刊 價 目 表				
報 費	一 期	半年二十六期	全年五十二期	
本 埠	八 仙	一 元	一元八角	
外 省	四 分	一 元	一元八角	
國 外	六 分	一元四角	二元六角	
郵 費	一 期	半 年	全 年	
本 埠	一 分	二十六分	五十二分	
外 省	二 分	五十二分	一元四分	
國 外	四 分	一元四分	二元八分	

一百期紀念號出版預告

本刊自出版以來，快要到百期了。在這個百期結束當中，因過去的回憶，未來的預計，想出一個紀念專號，我們除請幾位民俗學的愛好者替牠撰文外，我們很希望讀者仍賜以鴻篇鉅製，以光篇幅！